

330.98
M 533
2012

MEMORIA 2007-2011

PROGRAMA DE COOPERACIÓN TÉCNICA CEPAL-AECID

Políticas e instrumentos para la promoción del crecimiento en América Latina y el Caribe



Las opiniones expresadas en este documento, que no ha sido sometido a revisión editorial, son de exclusiva responsabilidad de los autores y pueden no coincidir con las de la Organización.

© Naciones Unidas, julio de 2012. Todos los derechos reservados.
Impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile.

Índice

1.	Introducción	5
2.	El camino recorrido entre la Cooperación Española y la CEPAL	7
3.	Contenido y claves del Programa de Cooperación Técnica	9
4.	Principales logros obtenidos	13
5.	Resultados alcanzados por Componente	15
	▪ Desarrollo de indicadores de igualdad de género	15
	▪ Políticas macroeconómicas para el crecimiento y el combate a la pobreza	20
	▪ Políticas financieras para el desarrollo	23
	▪ Políticas de apoyo a las pymes	26
	▪ Política macroeconómica, mercado laboral y diálogo social	28
	▪ Capacitación a funcionarios públicos	32
	▪ Comercio y pobreza: Las políticas complementarias	35
	▪ Innovación ambiental de servicios urbanos y de infraestructura	38
	▪ Evaluación del avance en el ODM1	42
	▪ Percepciones de equidad y del rol del Estado en el desarrollo	46
	▪ Después del Bicentenario: Institucionalidad y desarrollo económico en América Latina ...	48
6.	Sinergias y complementariedades con otros actores	49
7.	Por una cooperación a escala regional con impactos focalizados	53
	Anexo 1. Relación de publicaciones	57
	Anexo 2. Relación de actividades	60
	Anexo 3. Relación de entidades españolas que han firmado convenio con CEPAL	63
	Anexo 4. Relación de siglas	64

1. Introducción

En la coyuntura de los últimos años, la crisis de 2008 puso fin a un período de tasas de crecimiento relativamente altas y sostenidas en la economía de América Latina y el Caribe. Los países de la región habían fortalecido su gestión macroeconómica y redujeron la vulnerabilidad ante choques externos mediante la reducción del nivel de endeudamiento. Sin embargo, a pesar de que la época de bonanza relativa repercutió en una reducción significativa de los niveles de pobreza, lo cierto es que la desigualdad de ingresos sigue siendo muy elevada, convirtiendo a América Latina y el Caribe en la región más desigual del mundo. Por lo tanto, la crisis global ha añadido nuevos desafíos a los problemas sociales y económicos de carácter estructural de la región y todo ello ha obligado a repensar la estrategia de desarrollo y el papel del Estado.

Los grandes retos que presenta la lucha contra la pobreza, acompañada de exclusión social y desigualdad de género o la degradación medioambiental, requieren de acciones concertadas entre distintos actores. En el marco de la cooperación internacional, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) de las

Naciones Unidas, han articulado una asociación estratégica con el objetivo de favorecer el desarrollo a escala regional. En el plano multilateral, España viene colaborando con diferentes Organismos Internacionales que realizan actividades en América Latina y el Caribe, con el objetivo de que el conjunto de actuaciones, tanto bilaterales como multilaterales, conformen un aporte relevante al desarrollo de la región. La Cooperación Española ha apostado fuertemente en los últimos años por la dimensión regional a través de diferentes programas, con el fin de que las acciones aporten visiones regionales a las actuaciones realizadas a nivel nacional y que contribuyan a alcanzar metas más allá de lo local, coadyuvando así a la sostenibilidad y reforzamiento de las mismas, y buscando un mayor impacto.

La cooperación entre la CEPAL y la AECID aún a el profundo vínculo que España tiene con los países de América Latina, con el papel de la Comisión como institución de referencia en el apoyo a los gobiernos para el diseño y perfeccionamiento de estructuras institucionales y de políticas orientadas al desarrollo económico y social, basado en la consolidación de la CEPAL como centro regional de excelencia en la generación de

conocimiento. El trabajo desarrollado desde el Programa de Cooperación Técnica entre la CEPAL y la AECID apunta a los nuevos desafíos que enfrenta la región, y busca fortalecer la capacidad de los gobiernos en la formulación, el diseño, la implementación y la evaluación de políticas e instrumentos orientados a un crecimiento más sólido, menos volátil y más equitativo. El trabajo del Programa está, además, alineado con lo aprobado por los países en el XXXIII Periodo de Sesiones de la CEPAL y recogido en el documento "La hora de la igualdad".

El contenido de esta Memoria se centra en los resultados obtenidos por el Programa de Cooperación Técnica "Políticas e instrumentos para la promoción del crecimiento en América Latina y el Caribe", desde 2007 a 2011. Los resultados se presentan bajo un criterio temático. El orden que sigue el documento presenta en los primeros capítulos los resultados obtenidos por los cinco Componentes que abarcan el periodo completo de implementación. Estos Componentes son: Igualdad de género; Políticas macroeconómicas para el crecimiento y el combate a la pobreza; Políticas financieras para el desarrollo; Política macroeconómica, mercado laboral y diálogo social; y Capacitación a funcionarios públicos. A continuación se pueden encontrar los resultados del resto de los Componentes: Comercio y pobreza; Las políticas complementarias; Innovación ambiental de servicios urbanos y de infraestructura; Evaluación

del avance en el Primer ODM; y Percepciones de equidad y del rol del Estado en el desarrollo.

Los distintos niveles de complejidad de los Componentes del Programa se traducen también en sus resultados. En la descripción que se ofrece en esta Memoria se puede observar que la profundidad y relevancia de los resultados están relacionados no solo con el mayor o menor periodo de implementación en el marco del Programa, sino sobre todo con la complejidad sustantiva de cada Componente y con el nivel de desarrollo de la política pública con la que están vinculados. Además, los resultados obtenidos por el Programa se insertan en el marco más amplio de lo logrado por el trabajo general que la CEPAL desarrolla hacia los países, que responde a las necesidades identificadas en la región y con cuyos objetivos está alineado el Programa de Cooperación. Las condiciones presentes en los países en relación a cada uno de los temas, también es un factor relevante para el alcance de los resultados obtenidos.

En una segunda parte, se describen las articulaciones del Programa de Cooperación con otros actores involucrados en el desarrollo de la región. Y, finalmente, se presenta el programa actualmente en curso, que orienta sobre las pautas de cómo se ha fortalecido la cooperación entre la CEPAL y la AECID para potenciar su impacto tanto para los países de la región como para la Cooperación Española.

2. El camino recorrido entre la Cooperación Española y la CEPAL

La relación de cooperación entre la CEPAL y el Gobierno de España tiene una larga trayectoria que data del ingreso de España a la Comisión en 1979, y que ha dado como fruto una dinámica de colaboración estratégica de carácter regional, convirtiendo en los últimos años a España en el mayor socio bilateral de la CEPAL teniendo en cuenta el volumen de las contribuciones financieras y el número de instituciones involucradas, que alcanzan la veintena (ver Anexo 3).

En esa trayectoria de treinta años, la cooperación conjunta tuvo un cambio relevante a partir de 1992 con la firma del primer convenio marco con la entonces Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), entidad rectora de la cooperación española. En su fase inicial esta colaboración se tradujo en la realización de actividades como la contratación de expertos, y el desarrollo de estudios y actividades de capacitación.

Tres años después, en 1995, el Gobierno de España entra a formar parte del Consejo Regional de Planificación del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), que constituye el foro intergubernamental de orientación de las actividades del

Instituto. Bajo este marco, el Gobierno español ha estado apoyando la labor del ILPES con una contribución financiera anual. A esto se suma la colaboración de la Agencia con el ILPES a través del Programa Iberoamericano de Formación Técnica Especializada (PIFTE) que se implementa en la región mediante la red de Centros de Formación en Bolivia (Estado Plurinacional de), Colombia, Guatemala y Uruguay. El PIFTE facilita al ILPES la capacitación de una media de 25 funcionarios y funcionarias latinoamericanos por actividad, otorgándoles becas durante la realización de los cursos, en un número actual de cinco cursos por año.

El año 2007 supuso el inicio de una nueva etapa de cooperación entre la CEPAL y la AECID, con la firma de un nuevo convenio que dio paso al Programa de Cooperación Técnica “Políticas e instrumentos para la promoción del crecimiento en América Latina y el Caribe”. Esta modalidad programática permitió dar un salto cualitativo tanto desde el punto de vista sustantivo, al proporcionar un enfoque multidisciplinar a las actividades conjuntas, como desde el punto de vista administrativo y de gestión. En el mismo sentido, la relación entre ambas instituciones se

vio fortalecida en 2009 con la creación del puesto de Coordinación del Programa, que actúa como enlace técnico y que ha reforzado la interlocución de las dos instituciones.

En su recorrido inicial, de carácter anual, el Programa de Cooperación desarrolló cinco líneas de trabajo principales que fueron siendo complementadas con proyectos adicionales en el marco de su programación. Ese proceso ha ido dando consistencia a los resultados obtenidos por el Programa y ha sido, además, el camino que de manera lógica ha desembocado

en el actual Programa de Cooperación CEPAL-AECID 2010-12 "Generación de conocimiento y competencias para el diseño y la aplicación de políticas públicas en América Latina y el Caribe". En este sentido, y en cumplimiento con los lineamientos del Plan Director de la Cooperación Española 2009-2012 y de la Estrategia Multilateral de la Cooperación Española para el Desarrollo, así como del documento de "La hora de la igualdad" de la Comisión, la AECID y la CEPAL han explicitado su visión de mediano plazo, apoyada en un marco estratégico plurianual.



3. Contenido y claves del Programa de Cooperación Técnica

En el contexto regional, el Programa de Cooperación Técnica "Políticas e instrumentos para la promoción del crecimiento en América Latina y el Caribe", firmado en 2007, se orientó al fortalecimiento de las capacidades institucionales en los países de la región para el análisis, diseño e implementación integrada de políticas macroeconómicas que fomenten el crecimiento económico dinámico, estable e inclusivo como base para el desarrollo sostenible, incluyendo específicamente objetivos sociales como el combate a la pobreza, la disminución de las desigualdades y el avance en el cumplimiento de los derechos humanos de las mujeres.

En ese marco se han abordado líneas de trabajo sobre diseño y aplicación de instrumentos contra-cíclicos; financiamiento para el desarrollo; políticas para mejorar el funcionamiento de los mercados laborales; la producción y el análisis de indicadores de género; y la capacitación de funcionarios públicos.

En una segunda fase del Programa, en 2008, se ampliaron los componentes iniciales, dando continuidad a los proyectos implementados para profundizar el análisis y ampliar la

cobertura geográfica. Y, con el fin de fortalecer el Programa, se agregaron dos componentes que se consideraron críticos para la coyuntura de América Latina y el Caribe en este periodo: el análisis de las políticas complementarias a la apertura comercial, para asegurar un impacto favorable en la reducción de la pobreza, y los instrumentos para medir temas subjetivos como la confianza de la ciudadanía, materializado en un proyecto para medir las percepciones de equidad social en la región.

Al ser ampliado, el propósito del Programa extendió los beneficios del crecimiento al conjunto del aparato productivo y de los sectores de las sociedades latinoamericanas y caribeñas, fortaleciendo la capacidad de sus gobiernos para evaluar, diseñar y formular políticas e instrumentos en pos de un crecimiento económico más sólido, más equitativo y menos volátil.

La tercera fase del Programa de Cooperación, firmada en 2009, mantuvo las áreas temáticas y sumó un proyecto orientado a la innovación ambiental de los servicios urbanos y de infraestructura, y otro sobre las políticas de apoyo a las pymes para fomentar la innovación,

El Programa de Cooperación Técnica cuenta con una página Web en la que se puede encontrar información actualizada sobre publicaciones, actividades y todo lo relacionado con los distintos Componentes. Este espacio permite acceder tanto a la información de las acciones en marcha como a lo relacionado con programaciones ya concluidas. Página Web www.cepal.org/aecid



enfrentar la crisis y mejorar su acceso al financiamiento. A partir de 2010 se firma un nuevo Programa, “Generación de conocimiento y competencias para el diseño y la aplicación de políticas públicas en América Latina y el Caribe”, que tiene carácter plurianual y que está focalizado en cinco Componentes.

El Programa de Cooperación tiene una serie de características que sin duda han contribuido al éxito de sus resultados. En primer lugar, los temas seleccionados en su contenido son transversales a las políticas públicas de todos los países de la región, reflejan prioridades y desafíos compartidos en los que se están realizando esfuerzos conjuntos. Son ejemplos de ello las políticas contra-cíclicas, las políticas de empleo, las de igualdad o las de innovación ambiental que los países de la región han adoptado en los últimos años.

Por otra parte, los Componentes iniciales del Programa tuvieron continuidad en las tres programaciones anuales, lo que permitió dar una mayor consistencia a los resultados. El Programa amplió sucesivamente la cobertura geográfica de los proyectos y los temas abordados, de acuerdo a las necesidades detectadas.

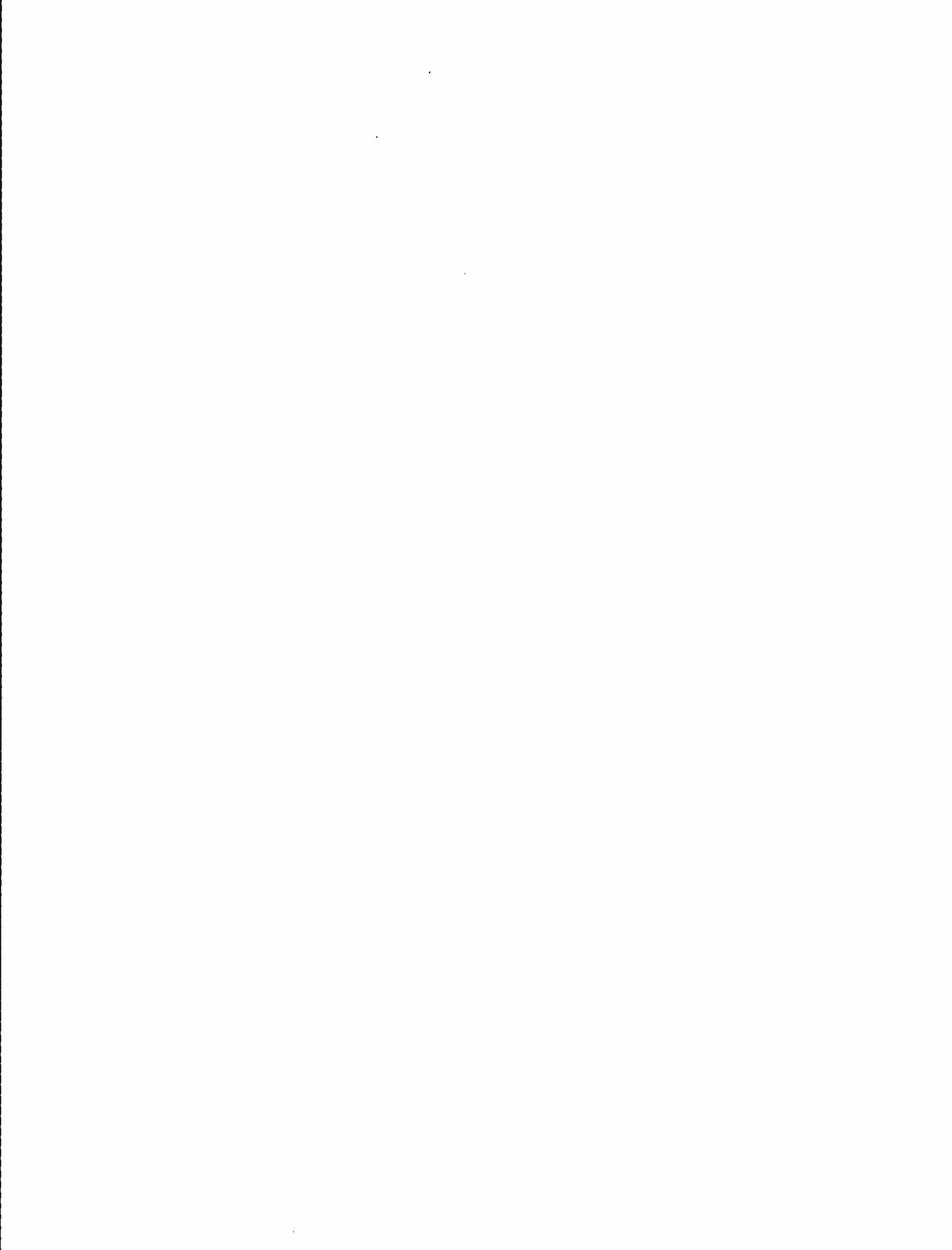
Todo ello construido sobre los resultados de las fases previas de los proyectos.

Un tercer elemento a considerar es la experticia internacional convocada en torno a los planes de trabajo de los Componentes, que ha apoyado la construcción de capacidades nacionales en diversas áreas. Asimismo, ha sido clave para los resultados la potenciación de la cooperación sur-sur, favoreciendo la colaboración entre instituciones de diferentes países y la creación de redes de intercambio de conocimiento entre las administraciones públicas.

En cuarto lugar, el carácter plurianual del Programa actual, no solo ha reforzado la continuidad de los principales temas, sino que, unido a la instalación de capacidades en los países, ha otorgado también una mayor sostenibilidad a los resultados. Por último, la existencia de un puesto de Coordinación situado en las oficinas de la sede de la CEPAL en Santiago, ha contribuido a fortalecer la relación entre ambas instituciones, a mejorar la gestión y el seguimiento de la implementación del Programa, y a dar mayor visibilidad a sus resultados.

Estructura del Programa de Cooperación Técnica “Políticas e instrumentos para la promoción del crecimiento en América Latina y el Caribe”

2007	2008	2009
<ul style="list-style-type: none"> • Políticas macroeconómicas para el crecimiento y el combate a la pobreza: El rol de los instrumentos contracíclicos - I. • Políticas financieras para el desarrollo - I. • Políticas de empleo y mercado laboral - I. • Indicadores de género - I. • Capacitación de funcionarios/as públicos - I. 	<ul style="list-style-type: none"> • Políticas macroeconómicas para el crecimiento y el combate a la pobreza: El rol de los instrumentos contracíclicos - II. • Políticas financieras para el desarrollo - II. • Políticas de empleo y mercado laboral - II. • Comercio y pobreza: Las políticas complementarias. • Observatorio de Igualdad de Género de América Latina y el Caribe - II. • Percepciones de equidad - I. • Capacitación de funcionarios/as públicos - II. 	<ul style="list-style-type: none"> • Después del Bicentenario: Institucionalidad y desarrollo económico en América Latina. • Políticas de apoyo a las pymes para fomentar la innovación, enfrentar la crisis y mejorar el acceso al financiamiento. • Política laboral y diálogo social - III. • Innovación ambiental de servicios urbanos y de infraestructura: Hacia una economía sin carbono. • Fortalecimiento de la capacidad instalada de los productores de indicadores de género - III. • Percepciones sobre el rol del Estado en el desarrollo económico y social - II. • Evaluación del avance en el Primer ODM al año 2010. • Capacitación de funcionarios/as públicos - III.



4. Principales logros obtenidos

El Programa de Cooperación CEPAL-AECID ha realizado un aporte al desarrollo de los países de la región en diversas áreas y a distintos niveles. Los resultados alcanzados tienen relación con las condiciones dadas en la realidad para cada ámbito de intervención. En algunos casos el Programa contribuyó a las políticas estructurales de los países, como son las políticas fiscales, de empleo, de gasto social, de igualdad y otras, donde los resultados fueron más amplios porque se trata de políticas consolidadas en la agenda pública que los países necesitan perfeccionar. En ellas se aportó experticia focalizada que permitió avanzar en la toma de decisiones y en la implementación. En otros casos, como las políticas de transporte e infraestructura sostenible o las de inserción internacional, los países han realizado importantes avances pero se encuentran en una fase previa en la que requieren insumos técnicos y metodológicos que les permitan fortalecer sus estrategias y producir cambios en la implementación. En relación a otros temas, como las políticas de financiamiento y fomento de las pymes, las necesidades detectadas llevaron al levantamiento de datos a partir de cuyo análisis ofrecer

recomendaciones para la toma de decisiones sobre políticas sectoriales. En ese sentido, los resultados resultan menos ambiciosos en el corto plazo, pero no por ello menos relevantes en el medio plazo.

En el ámbito de la igualdad de género se ha contribuido, entre otros aspectos, a la generación y uso de indicadores de género y al reconocimiento del aporte del cuidado como trabajo no remunerado a las economías nacionales. A partir de estos avances se ha logrado un incremento en las políticas de igualdad de género, ya que al contar con datos estadísticos, los Estados han podido generar legislación que cumple con los acuerdos internacionales.

En segundo lugar, lo desarrollado por el Programa en políticas fiscales contra-cíclicas ha contribuido a compensar a los sectores más vulnerables de la población por los efectos de la crisis internacional en varios países de la región. Las propuestas del Programa apoyaron la ampliación del gasto social, lo que permitió mitigar los efectos económicos de la crisis sobre la población. En el ámbito de las políticas financieras para el desarrollo, se trabajó en nuevos instrumentos financieros y mejores

herramientas para las políticas de financiamiento de la inversión de las pymes, impulsando el diseño de programas concretos en Costa Rica y República Dominicana.

En lo que se refiere al mercado laboral y el diálogo social se contribuyó a impulsar el diálogo tripartito en Perú, Costa Rica, El Salvador, Panamá y Uruguay, facilitando espacios para el consenso y la elaboración de una agenda de acciones futuras en temas clave para la política de empleo de cada país. Por otro lado, a través de los cursos de capacitación el Programa ha fortalecido competencias específicas del personal funcionario latinoamericano y a la vez, se ha reforzado la gobernabilidad institucional y la capacidad del personal de las administraciones públicas.

En el ámbito del comercio y las políticas complementarias del sector, se realizó transferencia de conocimiento en seminarios nacionales y regionales, a través de nuevas herramientas y metodologías, identificando temas prioritarios y medidas de política para Bolivia

(Estado Plurinacional de), Brasil, Costa Rica, Chile, Ecuador, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Uruguay. En cuanto a la innovación ambiental, el Programa ha planteado un nuevo paradigma regional en la gestión de la infraestructura urbana y el transporte, basado en políticas públicas integradas y sostenibles de logística y movilidad, que países como Brasil, Colombia, México y Uruguay están incorporando en las políticas públicas de provisión de infraestructura y de operación y regulación de los servicios.

Además, Bolivia (Estado Plurinacional de), Ecuador, El Salvador, Paraguay y Perú lograron medir con mayor precisión el aporte del gasto social orientado al logro del ODM1, implementando la metodología y los instrumentos analíticos desarrollados por el Programa. Por último, se puso a disposición de los actores implicados en las políticas públicas en la región, un conjunto de indicadores estandarizados para medir las percepciones subjetivas de inequidad social, de bienestar y del rol que debería tener el Estado en el desarrollo económico y social.



5. Resultados alcanzados por Componente

■ Desarrollo de indicadores de igualdad de género

Este Componente del Programa ha tenido continuidad a lo largo de las tres programaciones anuales que recoge la Memoria y representa una de las líneas de trabajo principales del acuerdo de cooperación. En consecuencia, los resultados obtenidos han tenido una relevancia estratégica para las políticas de igualdad de género en la región. Los resultados alcanzados en este Componente fueron posibles porque fueron una respuesta a la demanda de la institucionalidad de género de los países y de la sociedad civil sobre la necesidad de avanzar en el cumplimiento de los derechos humanos de las mujeres.

El fortalecimiento de los indicadores de igualdad de género en la región ha sido posible, en parte, gracias al apoyo brindado por el Programa de Cooperación CEPAL-AECIO, con diversos resultados e impactos en los países y una mayor sensibilidad de los actores gubernamentales hacia la igualdad de género y el fortalecimiento del vínculo con los temas sociales y económicos. El resultado más visible en este sentido es el Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe, herramienta

que ofrece a los usuarios y las usuarias diversas alternativas para acceder a la información vinculada con la autonomía física, la autonomía económica y la autonomía en la toma de decisiones, sus respectivos indicadores, la legislación relacionada con el tema, las mejores prácticas y los vínculos institucionales.

Este Componente tuvo un rol catalizador en la instalación de la agenda de cuidado en la región, permitiendo el avance en el reconocimiento del cuidado como trabajo no remunerado. Como resultado aumentó el número de países con iniciativas de medición de uso del tiempo. Desde el año 2007, se han sumado siete países a los diez iniciales en la medición de uso del tiempo: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Bolivia (Estado Plurinacional de), Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Venezuela (República Bolivariana de) y Uruguay.

Uno de los efectos del debate regional sobre la medición del uso del tiempo es que se logró una propuesta de Clasificador de actividades de uso del tiempo para América Latina y

el Caribe (CAUTAL) que fue acogida en la décima reunión de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA) en La Habana en abril de 2011. A partir del avance en la recogida y procesamiento de estos datos, se logró un aumento en las políticas de cuidado, ya que al contar con datos estadísticos, Estados como Bolivia (Estado Plurinacional de), Chile, Ecuador, Perú y Uruguay han podido generar legislación que cumple con los acuerdos internacionales.

Una tercera dimensión de resultados obtenidos por el Programa de Cooperación es el fortalecimiento institucional, tanto en los Mecanismos para el Adelanto de la Mujer (MAM) como entre los Institutos de Estadísticas. En la articulación de los MAM en la región se aprecian avances sustantivos, que tienen como corolario el desarrollo de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe como una herramienta de empoderamiento y alianzas, de formación para las Ministras y autoridades de igualdad de género de los países y de incidencia en las políticas de igualdad a nivel nacional. Esto también se expresa en el

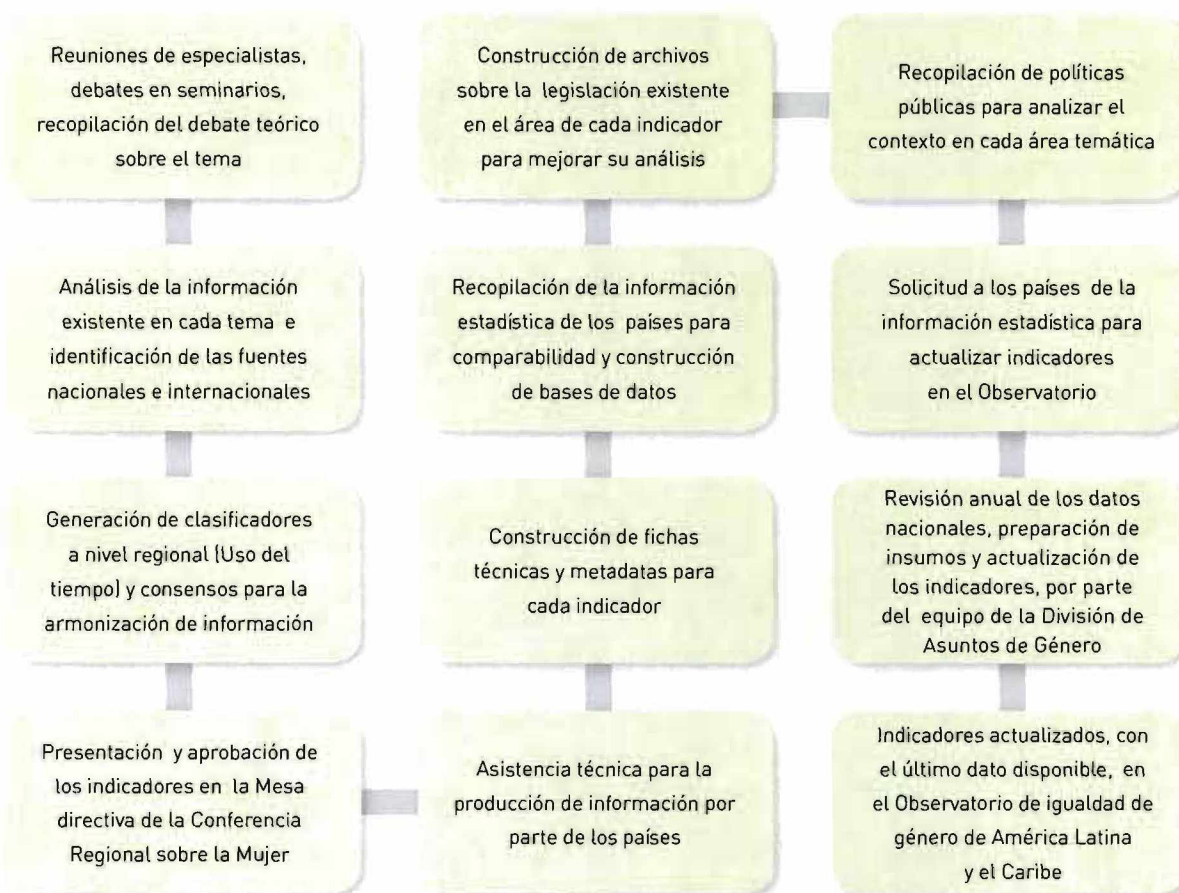
Respecto al fortalecimiento de las relaciones entre los Institutos de Estadísticas, se logró la consolidación del Grupo de Estadísticas de Género y su capacidad de incidir en los acuerdos de la CEA para hacer recomendaciones a los países sobre el desarrollo y armonización de la información. Es destacable la propuesta desarrollada para armonizar las encuestas de uso del tiempo y su procesamiento, que se tradujo en el Clasificador de actividades de uso del tiempo para América Latina y el Caribe (CAUTAL); el avance significativo de los acuerdos para que los países profundicen el trabajo en las estadísticas provenientes de los registros administrativos para mejorar su calidad y disponibilidad, especialmente en el caso de los registros administrativos vinculados a la violencia contra las mujeres, ya que son éstos la principal fuente de información para el tratamiento y diagnóstico de este fenómeno y la elaboración de políticas; y, por último, los acuerdos para la promoción de metodologías innovadoras para el cálculo de la cuenta satélite de trabajo no remunerado de los hogares.

Al contar con datos estadísticos, los Estados de la región han podido generar legislación que cumple con los acuerdos internacionales en materia de igualdad de género

avance que han tenido, en particular en Centroamérica, los acuerdos subregionales como el Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica (COMMCA), que es parte del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA). Existe un importante avance en la capacidad de análisis político sobre la igualdad de género, así como sobre los temas de institucionalidad en este ámbito, como se refleja en el informe anual del Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe 2011, "El salto de la autonomía, de los márgenes al centro".

Los impactos de las encuestas de uso del tiempo destacan especialmente en los casos de México y Ecuador, países que han implementado cuentas satélite del trabajo no remunerado de los hogares, que tienen por objetivo dar a conocer la valoración económica del trabajo no remunerado que los miembros del hogar realizan en actividades productivas para la generación de servicios necesarios destinados a la satisfacción de sus necesidades. Esto ha permitido tener una dimensión más precisa del aporte de los hogares a la economía nacional al

Diagrama del proceso de construcción de indicadores del Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe



presentar la producción de los servicios del hogar no incluidos en la frontera de la producción de la contabilidad nacional. Estos procesos han implicado un importante trabajo de articulación entre el INEGI y el Banco Central, en el caso de México, y en el caso de Ecuador, del Banco Central con otros actores institucionales, y los actores más relevantes de la política económica nacional sobre el debate de sus objetivos o estrategias metodológicas.

Por otro lado, la asistencia técnica ha incidido en la implementación de los sistemas de indicadores de género de Costa Rica,

El Salvador, Guatemala, Panamá, Perú, República Dominicana y Uruguay, que están vinculados con el sistema de estadísticas de género de la CEPAL. Además, otros seis países, Argentina, Brasil, México, Perú, Panamá y Venezuela (República Bolivariana de), crearon observatorios nacionales que son complementarios a los sistemas de indicadores, por lo que en la actualidad son diez los observatorios nacionales que están relacionados al OIG.

A su vez, la asistencia técnica ha permitido generar capacidades técnicas en los INE y los MAM de la región para la producción, pro-

cesamiento y análisis de las estadísticas de género. A lo que se suma la promoción de actividades de cooperación horizontal, que ha permitido traspasar capacidades entre países. Es el caso de México, que a través del INEGI asistió a Ecuador y Perú en el área de las de las Cuentas Satélites de trabajo no remunerado, o el caso del Perú, que puso a disposición de los países la asistencia de la Fiscalía de la Nación, tanto en seminarios subregionales como a través del diálogo directo con Fis-

referencia para el análisis de los avances en la superación de la desigualdad de género en América Latina, el Caribe y la Península Ibérica. En los diálogos interagenciales, ha sido reconocido como una herramienta que ofrece insumos a las agencias para el diálogo con los países en sus respectivas prioridades temáticas.

Por último, el proyecto ha significado un aporte sustantivo en el proceso de transversalización de género que desarrolla la CEPAL

A través de las cuentas satélite de trabajo no remunerado, se ha logrado tener una dimensión más precisa del aporte de los hogares a la economía nacional

calías de la región, para avanzar en el desarrollo de registros de femicidio.

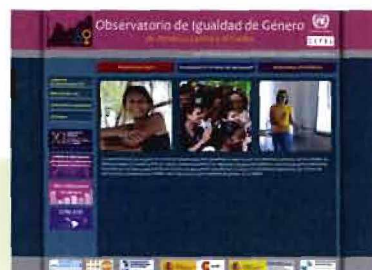
El Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe, ha sido reconocido por los gobiernos en la XI Conferencia Regional sobre la Mujer, así como por las agencias del Sistema de Naciones Unidas y la Secretaría General Iberoamericana, como una herramienta de gran utilidad para la definición de políticas públicas de igualdad de género, que permite contar con datos comparables actualizados y que es útil para el desarrollo de procesos formativos. Su informe anual ha sido reconocido como un punto de

y que se ha visto reflejado, entre otros, en el trabajo interdivisional y en el aporte de la División de Asuntos de Género a los Informes de las Naciones Unidas sobre el avance de América Latina y el Caribe hacia los ODM; en el documento interagencial hacia la Reunión Regional Preparatoria para la Conferencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible (Rio+20); y en la generación de indicadores de género y tecnologías de la información y la comunicación, preparados por el Observatorio para la Sociedad de la Información en Latinoamérica y el Caribe (OSILAC).



Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe

www.cepal.org/oig



En el Consenso de Quito, adoptado en la Décima Conferencia Regional sobre la Mujer (Ecuador, 2007), los países miembros de la CEPAL solicitaron “la creación de un observatorio de igualdad que contribuya al fortalecimiento de los mecanismos nacionales de género”. Este proyecto se tradujo en la creación del Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe (OIG), que es producto del esfuerzo del grupo interinstitucional constituido por el UNFPA, la OPS y la ONU-Mujeres, junto con el apoyo y la colaboración de la AECID, la SEGIB y la Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo

del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España. El Observatorio estuvo también apoyado el año 2009 por el PNUD y en la etapa de definición del diseño, se contó con el apoyo del Fondo Fiduciario del Gobierno de Francia.

Actuando como un puente entre usuarios y productores de estadísticas de género, el Observatorio brinda asesoría técnica para apoyar la capacidad institucional y estadística en la región, y establece un grupo mínimo de indicadores estratégicos compatibles con los ODM y la CEDAW que permitan analizar la evolución de las principales áreas de desigualdad entre hombres y mujeres.

Publicaciones

1. El cuidado como cuestión social desde un enfoque de derechos. Octubre 2007.
2. El cuidado de la niñez en Bolivia y Ecuador: derecho de algunos, obligación de todas. Diciembre 2007.
3. La organización del cuidado de niños y niñas en Argentina y Uruguay. Diciembre 2007.
4. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio en Bogotá D.C.: propuestas de indicadores con enfoque de género. Marzo 2010.
5. Estudio de la información sobre la violencia contra la mujer en América Latina y el Caribe. Marzo 2010.
6. Manual de uso del Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe. Mayo 2010.
7. Reunión internacional sobre buenas prácticas de políticas públicas para el Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe. Junio 2010.
8. ¿Qué Estado para qué igualdad? Junio 2010.
9. El cuidado en acción: entre el derecho y el trabajo. Julio 2010.
10. Uso del tiempo de mujeres y hombres en Colombia. Midiendo la inequidad. Febrero 2011
11. Honduras: una aproximación a la situación de las mujeres a través del análisis de los indicadores de género. Enero 2011.
12. Informe anual 2011. El salto de la autonomía de los márgenes al centro. Noviembre 2011.
13. La paridad política en América Latina y el Caribe. Percepciones y opiniones de los líderes de la región. Diciembre 2011.
14. Una mirada analítica a la legislación sobre interrupción del embarazo en países de Iberoamérica y el Caribe. Diciembre 2011.
15. Programas de transferencias condicionadas de ingreso e igualdad de género ¿Por dónde anda América Latina? Diciembre 2011.

■ Políticas macroeconómicas para el crecimiento y el combate a la pobreza

El trabajo desarrollado sobre políticas contra-cíclicas en los Programas 2007 y 2008, que coincidió en su segunda fase con el inicio de la crisis internacional, se tradujo en resultados positivos al aumentar la capacidad de los países de actuar frente a la coyuntura. Favorecer una mejor previsión y sistematización en el gasto público fue el objetivo principal de este Componente, a través del fortalecimiento de la capacidad de los gobiernos de la región para diseñar, evaluar e institucionalizar instrumentos de política económica de características contra-cíclicas, y para formular lineamientos de políticas fiscales que favorezcan una menor volatilidad macroeconómica.

En el contexto de la crisis económica internacional, los resultados alcanzados por este Componente se debieron a que las investigaciones realizadas fueron aportes relevantes en una serie de reuniones internacionales, facilitando un intercambio más concreto y específico entre actores gubernamentales de alto nivel. Con ello se contribuyó al análisis de las características de las políticas macroeconómicas y fiscales que puedan determinar una tendencia sostenida de crecimiento y limitar la vulnerabilidad de las economías de la región ante los *shocks* de origen externo o interno.

En la primera fase del proyecto, se elaboraron varios estudios que se pusieron a disposición de los Gobiernos de la región y sus resultados se presentaron en el Taller de alto nivel "Fluctuaciones cíclicas y opciones de política", que se llevó a cabo en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile los días 10 y 11 de abril de 2008, y en el que se contó con autoridades de Brasil, Chile, Colombia, El Salvador, México, Perú y Uruguay.

Las principales recomendaciones de la segunda fase del proyecto se centraron en las implicancias de políticas, de las cuales se extrajeron



tareas para una agenda de investigación. En primer lugar, se concluyó que las políticas fiscales de estabilización debieran ser diseñadas teniendo en cuenta las características de la volatilidad agregada, y que para tener un enfoque más amplio de la política fiscal de estabilización, se considere a la política anti-cíclica incorporando la noción de espacio fiscal. El proyecto reveló la importancia de las vinculaciones entre los factores que restringen el espacio fiscal y la volatilidad macroeconómica, y se mostró que en la región, la política fiscal de estabilización tiene componentes discrecionales que son esenciales para estar en condiciones de dar buenas respuestas fiscales, además de no olvidar las peculiaridades organizacionales e institucionales que se dan en cada país.

Estos temas se debatieron en tres conferencias de alto nivel en Santiago, Montevideo y San Salvador, en las que participaron autoridades de los gobiernos de Argentina, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá y República Dominicana, entre otros; además de representantes del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), del Instituto Centroamericano de Estudios Fiscales (ICEFI) de Guatemala, el Instituto de Estudios Fiscales (IEF) de España, el Centro de Investigaciones Económicas (CINVE), SIECA y CIAT. Se contó también

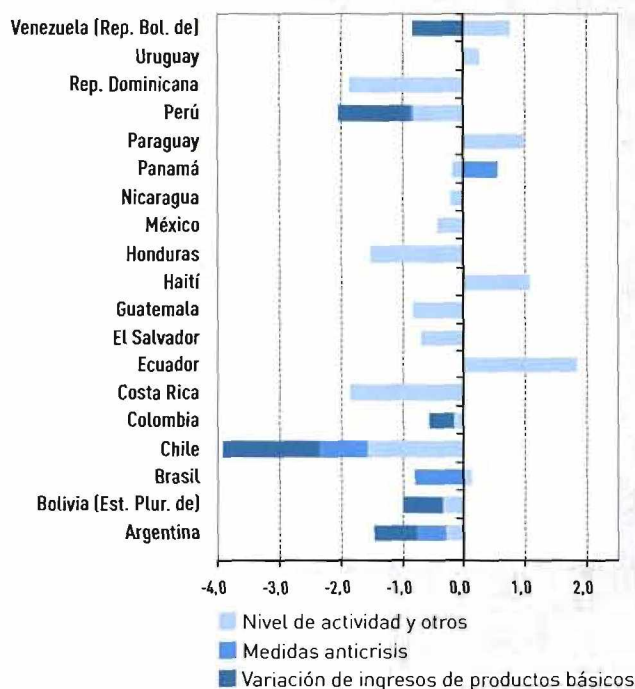
con el aporte de entidades internacionales como OCDE, InWent, PNUD, FMI, FLACSO y BID.

Debido a la crisis económica mundial, los temas investigados por el proyecto tuvieron gran relevancia para los gobiernos de la región, lo que favoreció la disposición de éstos hacia la adopción de medidas propuestas por el proyecto sobre las políticas fiscales contra-cíclicas. La mayoría de los países de la región tomaron medidas contra-cíclicas para enfrentar la crisis. Estas medidas fueron sugeridas por las investigaciones del proyecto y puestas a disposición de

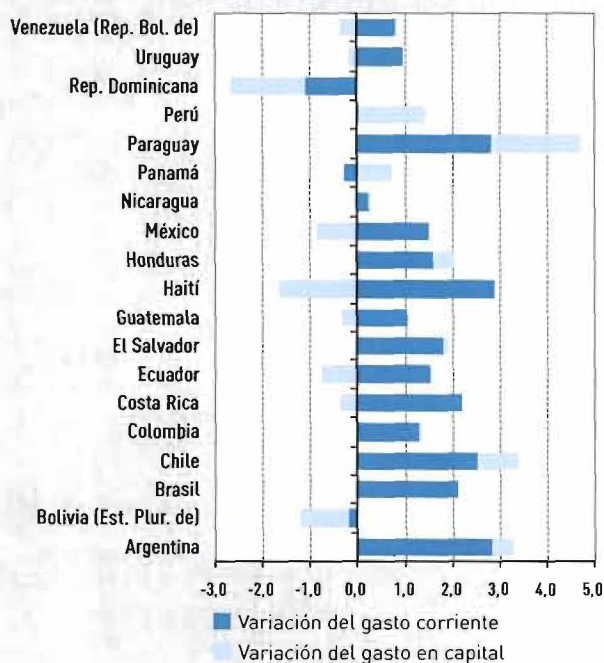
autoridades gubernamentales a través de talleres, seminarios y publicaciones.

Los países anunciaron medidas fiscales, cuyos objetivos fueron principalmente compensar a los sectores vulnerables por los efectos negativos de la crisis. Por el lado de los ingresos, estos anuncios abarcaron desde modificaciones en la imposición a la renta, hasta reformas en los impuestos sobre bienes y servicios. Por el lado del gasto público, los anuncios se enfocaron esencialmente en inversión en infraestructura, planes de vivienda, programas de apoyo a las pymes y otros programas sociales.

VARIACIÓN DE LOS INGRESOS TRIBUTARIOS, 2008-2009
(En porcentajes del PIB)



VARIACIÓN DE LOS GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL, 2008-2009
(En porcentajes del PIB)



Fuente: Estudio Económico de América Latina y el Caribe 2009-2010, CEPAL.

En ambos gráficos puede apreciarse el efecto de las medidas anti-crisis sobre los ingresos y gastos fiscales. Por ejemplo, Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, México y Perú implementaron medidas tributarias para hacer frente a la crisis y las mayores disminuciones temporales y selectivas de impuestos tuvieron lugar en Brasil y Chile, con un costo fiscal de alrededor del 0,8% del PIB. Asimismo, las medidas de estímulo fiscal por el lado del gasto se vieron reflejadas, principalmente, en un incremento del gasto corriente —en general asociado al aumento de las transferencias directas— y, en menor medida, en un aumento del gasto de capital.

Así, a diferencia de otras crisis anteriores, como las crisis de las décadas de los ochenta y los noventa, las medidas no apuntaron a la contracción del gasto, sino a su expansión temporal. A nivel regional se aprecia que frente a la crisis financiera el gasto social tuvo un comportamiento contra-cíclico, es decir, que se adoptaron medidas que permitieron mitigar los efectos económicos de la crisis sobre la población.

Como resultado de estas medidas, y una vez superados los mayores efectos de la crisis que se manifestaron en 2009, la pobreza comenzó a reducirse y lo hizo con un mayor énfasis

redistributivo. Si bien los cambios no son de gran magnitud, son reflejo de que los países cuentan con la posibilidad de hacer frente a los escenarios económicos complejos cuidando las condiciones de vida de la población menos favorecida.

Por otra parte, la recuperación económica y social que los países de la región han tenido luego de superar la crisis económica fue bastante más rápida que lo que se ha visto en los países desarrollados, lo que podría atribuirse a las medidas contra-cíclicas implementadas, que ayudaron a mitigar los efectos negativos de la crisis.

OFILAC – Observatorio Fiscal de Latinoamérica y el Caribe

<http://www.ofilac.org/>

El Programa apoyó la creación y puesta en marcha del Observatorio Fiscal de Latinoamérica y el Caribe, una iniciativa de la Comisión Económica de América Latina y el Caribe para contribuir al mejoramiento de la política fiscal a través de la difusión de estudios y del debate con los diversos actores. Además de la AECID y el Instituto de Estudios Fiscales de España, OFILAC aúna los esfuerzos de organismos como GIZ, OCDE y CIAT.

OFILAC constituye un ámbito de análisis, discusión y seguimiento de la política fiscal en los países de la región, fomentando el debate de temas fiscales entre funcionarios de organizaciones internacionales, autoridades fiscales y otros expertos en la materia.



Publicaciones

1. Volatilidad, ciclo y política fiscal en América Latina. Septiembre 2009.
2. Estado e igualdad: del contrato social al pacto fiscal. Octubre 2009.
3. Rigideces y espacio fiscal en América Latina: un estudio de experiencias comparadas. Diciembre 2009.
4. Los cambios en el FMI y el impacto en su relación con los países de América Latina. Enero 2010.
5. Sobre la evolución del gasto público en América Latina y su papel para la estabilización económica. Abril 2010.
6. Volatilidad macroeconómica y política fiscal en Argentina. Julio 2010.
7. Política fiscal en países exportadores de bienes primarios: La experiencia chilena. Agosto 2010.
8. Volatilidad macroeconómica y respuestas de políticas. Agosto 2011.

■ Políticas financieras para el desarrollo

Esta línea de trabajo representa una prioridad que los países de la región han ido identificando a lo largo de los últimos años y que finalmente aprobaron como parte del programa de trabajo de la CEPAL, en el Trigésimo Tercer Período de Sesiones realizado en Brasilia en 2010. Los Programas 2007 y 2008 recogían ya esta demanda detectada y pudieron ofrecer resultados concretos para el financiamiento de nuevos emprendimientos.

Los países de América Latina se han caracterizado por contar con sistemas financieros muy segmentados y poco inclusivos. Esto se ha traducido en bajos niveles de acceso a los sistemas financieros formales por parte de la pequeña y mediana empresa, dificultando a su vez nuevos emprendimientos productivos, y también por parte de los hogares, siendo los de menores recursos los más excluidos.

Desde el Programa se apoyó una perspectiva de un desarrollo con igualdad que requiere avanzar hacia sistemas financieros inclusivos que eviten la segmentación que hoy caracteriza a los sistemas de los países de la región. Para ello, es crucial que las políticas financieras inclusivas vuelvan a tomar un peso relevante en la agenda de políticas públicas nacionales. En este contexto, el esfuerzo del Componente se centró en la realización de actividades orientadas al estudio y propuestas de políticas para el fortalecimiento de los instrumentos para la inversión de las pymes en la región. Los resultados obtenidos han permitido contar con una visión más amplia sobre el tema del financiamiento productivo para lograr un mejor diagnóstico y mejores propuestas para el diseño de políticas de financiamiento inclusivo.

Los resultados de las encuestas realizadas en Costa Rica, El Salvador y Guatemala



han aportado datos clave sobre las pymes respecto a los procesos de financiamiento, no solo en cuanto a sus requerimientos y necesidades financieras, sino a su relación con las instituciones financieras privadas y el papel que ha jugado la banca pública. La información recogida a partir de una muestra de seiscientas pymes permite tener un detallado conocimiento de aspectos de su realidad como las principales dificultades, las fuentes de financiamiento, las condiciones crediticias a las que están sujetas, la relación con la banca y el tipo de gestión financiera implementada.

Este levantamiento de datos permitió obtener un enfoque diferente al tradicional, que ha abordado el problema del financiamiento desde la oferta de los servicios financieros. Las encuestas permitieron un mayor conocimiento y análisis de las dinámicas de financiamiento de las pymes desde el lado de la demanda. Este enfoque se ha incorporado al debate y a la elaboración de políticas públicas en algunos países de la región donde el diseño de la política pública puede así apoyarse en un marco más amplio, teniendo en cuenta que la dificultad de acceder al crédito por parte de las pymes es un factor que inhibe sus posibilidades de crecimiento.

Como resultado de las encuestas realizadas, también se evidenció que tres cuartas

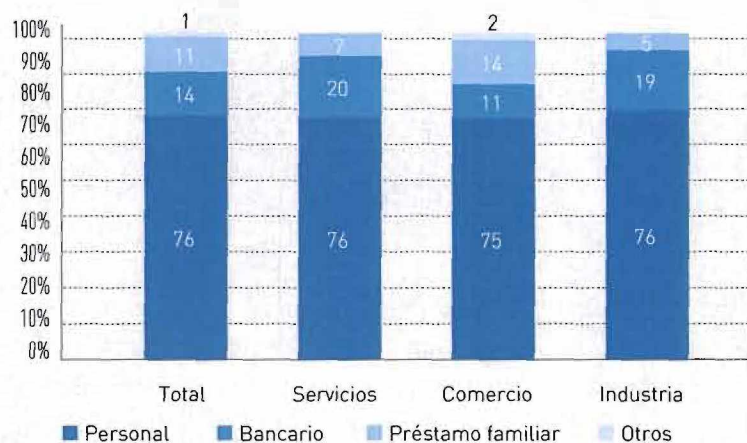
partes de los empresarios pymes entrevistados declaraban haber financiado su capital inicial con recursos propios. Esta situación frena las posibilidades de emprendimiento de los sectores considerados más riesgosos por parte de la banca, limitando la capacidad de desarrollo de nuevas actividades productivas por parte de los sectores más vulnerables.

A partir de esos resultados del proyecto, el gobierno de Costa Rica, a través del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, solicitó asistencia técnica para el diseño e implementación de un programa de capital semilla. Dicho programa, que busca servir de apoyo a los emprendimientos de las incubadoras que operan actualmente en el país, se presentó en el Foro “Mejorando las posibilidades de financiamiento de las pymes en Costa Rica”, celebrado en San José en febrero de 2011. El Fondo de Capital Semilla funcionará a través del Sistema de Banca para el Desarrollo, y fue lanzado oficialmente en octubre de 2011.

Los resultados de políticas obtenidos en Costa Rica han impulsado iniciativas en otros países, como República Dominicana, donde se abrió el proceso del diseño de programas similares de apoyo a la formación de nuevos emprendimientos. Ambos casos muestran, como resultados del trabajo desarrollado desde el Programa, un cambio en la actitud de los gobiernos sobre la forma de mirar el financiamiento a la inversión de las pymes.

El proyecto ha proporcionado a los países de la región nuevos análisis e instrumentos financieros para el financiamiento de las pymes, y mejores herramientas para el diseño de políticas públicas para el financiamiento de la inversión. De los estudios realizados en Argentina, Ecuador, El Salvador, Costa Rica y Uruguay, se constató que el bajo nivel de crédito en el sector de las mipymes no se explica únicamente por dificultades en el financiamiento, sino también debido a los pocos incentivos al emprendimiento

Costa Rica: Fuentes de financiamiento del capital inicial, según sector de actividad (total de la muestra: 202 pymes)



Fuente: CEPAL.

de nuevas inversiones, dado el marco macroeconómico, político e institucional prevaleciente.

En los estudios de caso, recogidos en varias publicaciones, se analizaron algunas experiencias exitosas de financiamiento de las pymes, como el sistema de garantías para el

Los resultados del programa de capital semilla apoyado en Costa Rica han impulsado iniciativas en otros países

otorgamiento de créditos en El Salvador para reducir la necesidad de colaterales. En el caso de Ecuador destaca un programa público destinado a micro y pequeños empresarios que, mediante capacitación, crédito, fondos de garantía y

fortalecimiento productivo, articula esfuerzos de diversos programas de inclusión económica y social con las iniciativas de financiamiento.

Con el fin de enriquecer el debate de políticas financieras inclusivas en América Latina, se han realizado otros estudios para conocer experiencias europeas en esta materia que pudieran ofrecer lecciones relevantes para la región. A la hora de debatir el diseño e implementación de políticas e instrumentos de financiamiento inclusivo, las experiencias estudiadas sobre el papel de las Cajas de Ahorro en España entre 1980 y 2010 y el caso del Banco Europeo de Inversión, ofrecen experiencias útiles para ser consideradas en el debate. En ambos casos queda en evidencia la necesidad de marcos institucionales adecuados, cuyas normas y procedimientos permitan operar de manera contra-cíclica en episodios de crisis.

Publicaciones

1. Financiamiento a las microempresas y las pymes en México (2000-2009). Agosto 2010.
2. Financiamiento a la inversión a las pequeñas y medianas empresas: el caso de El Salvador. Agosto 2010.
3. Acceso al financiamiento de las pymes en la Argentina: estado de situación y propuestas de política. Septiembre 2010.
4. Financiamiento de la inversión de empresas en general y de micro, pequeñas y medianas empresas en particular: el caso de Uruguay. Octubre 2010.
5. Banca de desarrollo en el Ecuador. Noviembre 2010.
6. Financiamiento a la inversión de las pymes en Costa Rica. Noviembre 2010.
7. The European investment bank and SMEs: key lessons for Latin America and the Caribbean. Enero 2011
8. Auge, caída y transformación de las cajas de ahorro españolas: lecciones para América Latina. Marzo de 2011.

■ Políticas de apoyo a las pymes

Este proyecto fue complementario al Componente sobre políticas financieras para el desarrollo, ya que analizó otros sectores del financiamiento a las pymes, pero también las políticas de fomento. A través de las actividades desarrolladas se documentaron los cambios institucionales y las nuevas modalidades de apoyo a este tipo de empresas y emprendimientos en países de América Latina y el Caribe, tanto en los temas vinculados con los sistemas de financiamiento como con aquellos relacionados con el diseño y la ejecución de políticas de fomento.

Las pymes son agentes importantes en la estructura económica de los países de la región no solo por su participación en el total de firmas sino también por su aporte al empleo y, en menor medida, por su contribución al PIB. A partir de mediados de los años noventa, se registra en los países de la región un creciente interés hacia las políticas de fomento a las pymes



La documentación de los diferentes procesos que se vienen desarrollando en los países es un elemento importante para la retroalimentación de los agentes públicos y privados que llevan adelante la puesta en práctica de las políticas, algunos de los cuales han participado en dos talleres desarrollados en México y Uruguay durante el año 2011. Los estudios no solo describen las actuaciones públicas y

En los últimos años se observa un mejor posicionamiento de la región ante la aceleración tecnológica que se prevé una vez finalizada la crisis

lo que ha llevado a la implementación de varios programas orientados a este tipo de agentes.

En los últimos años la acción de los gobiernos en materia de políticas de fomento a las pymes se ha ido incrementando y, si bien persisten elementos de debilidad, se puede apreciar la introducción de enfoques novedosos que deben fortalecerse y ser continuos en el tiempo para un mejor posicionamiento ante la aceleración tecnológica que se prevé una vez finalizada la crisis.

privadas para el fomento de las pymes sino que muestran duplicaciones en algunas acciones, vacíos en materia de recursos humanos y económico-financieros, necesidades de articulación de esfuerzos públicos y privados, así como desafíos estratégicos que muchas veces son relegados por la urgencia de lo cotidiano en el hacer políticas para responder a las necesidades de la coyuntura.

Algunos de los estudios realizados no tienen antecedentes en la literatura especiali-

zada sobre políticas pymes en la región, como son los casos que analizan las políticas e instituciones de apoyo en Bolivia (Estado Plurinacional de), Colombia, República Dominicana, Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de). En algunos casos se trata de países que enfrentan cambios y transiciones importantes en su sistema económico; en otros se registran graduales avances en materia de recursos y ejecución de instrumentos.

A través del proceso de elaboración de los estudios de caso y en el marco de los talleres realizados, se han generado colaboraciones con países como Brasil, Bolivia (Estado Plurinacional de), Costa Rica y Uruguay, que pueden dar continuidad al trabajo iniciado por el Programa, y que muestran el interés producido. Programas de apoyo de otros organismos internacionales están interesados en incorporar los documentos de este programa en sus bases de gestión del conocimiento.



Publicaciones

1. El crédito a las pymes en la Argentina: Evolución reciente y estudio de un caso innovador. Julio 2011.
2. Política pública e instrumentos de financiamiento a las pymes en Colombia. Julio 2011.
3. Nuevas políticas e instrumentos para el financiamiento de las pymes en México: Oportunidades y desafíos. Julio 2011.
4. Políticas de acceso al financiamiento para las pequeñas y medianas empresas en América Latina. Julio 2011.
5. Eliminando barreras: el financiamiento a las pymes en América Latina. Noviembre 2011.
6. Políticas de apoyo a micro e pequeñas empresas no Brasil: avances no período recente e perspectivas futuras. Diciembre 2011.
7. Evolución y complejidad en el desarrollo de encadenamientos productivos en México. Los desafíos de la construcción del cluster aeroespacial en Querétaro. Diciembre 2011.

■ Política macroeconómica, mercado laboral y diálogo social

Este Componente formó parte de las tres programaciones anuales y dio respuesta a solicitudes de cinco países para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral a través del diálogo social tripartito, y presentó las oportunidades y desafíos de las cláusulas laborales de los TLC. Los resultados obtenidos, por tanto, se refieren a una serie de países concretos y responden a las condiciones dadas en la política laboral de cada uno de ellos, como se describe a continuación.

La generación de empleo en la cantidad y la calidad necesarias para mejorar las condiciones de vida de la mayoría de la población requiere, en primer lugar, condiciones macroeconómicas adecuadas para favorecer un elevado y sostenido crecimiento económico. Sin embargo, también se requiere una institucionalidad

de los tres países mencionados, en el desarrollo del análisis y la formulación de propuestas para perfeccionar la institucionalidad laboral, estimulando a la vez un diálogo entre los actores relevantes sobre alternativas de regulación del mercado laboral a nivel nacional. Los tres países acogieron sus respectivos seminarios nacionales en los que se presentaron los análisis realizados por los expertos sobre las políticas laborales y las políticas activas y pasivas del mercado de trabajo. Los encuentros, que tuvieron una amplia convocatoria, fueron de carácter tripartito lo que fomentó la participación y el intercambio de los principales actores del diálogo social.

Posteriormente, los representantes del sector público, del sector privado y de los sindicatos de los tres países participaron en un

El proceso de trabajo con Costa Rica, El Salvador y Perú se materializó en un avance en el debate y posterior consenso en temas claves para cada país

laboral que favorezca incrementos en la productividad laboral y, al mismo tiempo, una distribución adecuada de las ganancias correspondientes. En muchos países latinoamericanos la institucionalidad laboral, tanto en lo definido por la política laboral como respecto a los instrumentos proveídos por las políticas del mercado de trabajo, muestra muchas debilidades que obstaculizan el cumplimiento de esta función. El Programa apoyó a Costa Rica, Panamá y Uruguay a contar con un análisis pormenorizado y un posterior debate acerca de la institucionalidad laboral existente, sus fortalezas y debilidades y las demandas de reformas para su perfeccionamiento.

En su primera fase el Programa trabajó con los agentes sociales y gubernamentales

seminario de carácter regional que se celebró en la sede de la CEPAL en Santiago, en abril de 2009, y que contó con el análisis y los aportes de expertos internacionales. El resultado de ese proceso de reflexión, análisis y debate se sistematizó en cuatro publicaciones sobre las políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral.

El diálogo socio-laboral de carácter tripartito es un elemento clave para que los cambios en la institucionalidad laboral tengan un impacto positivo en la generación de empleo y en las condiciones laborales, pues les otorga legitimidad y sostenibilidad. Con ese enfoque se analizaron las experiencias de Costa Rica, El Salvador y Perú con procesos de diálogo socio-laboral, que son punto

de partida obligatorio para cualquier nuevo intento en esta dirección.

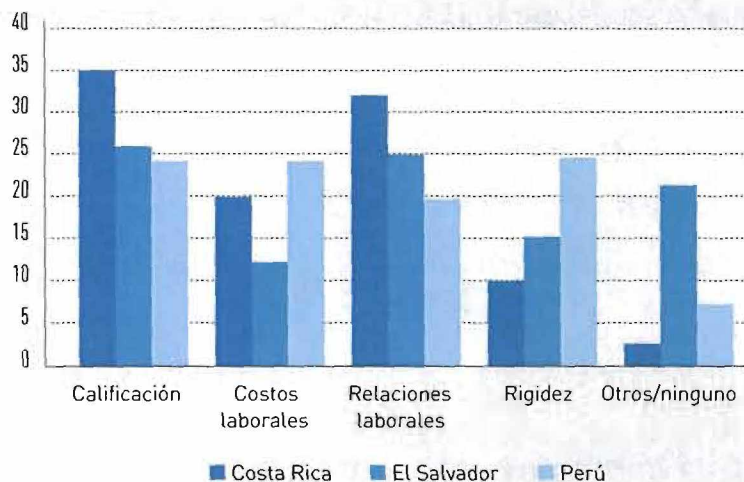
Durante la segunda fase del Programa se fortaleció y revitalizó el diálogo entre los sectores sociales de los tres países ofreciendo un espacio organizativo que facilitó el entendimiento. Se centró la atención en el diálogo social por ser éste un instrumento valioso para generar acuerdos con amplia legitimidad y sostenibilidad, pero que a su vez es muy sensible a múltiples factores que pueden surgir dentro o fuera del campo socio-laboral. El proceso de trabajo con los países se materializó en un avance en el debate y posterior consenso en temas claves para cada país. Esto se logró a través de tres

seminarios, organizados en Lima, San Salvador y Santiago, donde se compartieron los resultados de los estudios y se fomentó el intercambio tripartito. Tanto las altas autoridades participantes, como los representantes de empresarios y trabajadores, manifestaron que los tres encuentros realizados contribuyeron al estímulo y al fortalecimiento del diálogo institucionalizado en la búsqueda de soluciones de interés común.

Dos elementos clave para establecer círculos virtuosos en cuanto al incremento de la productividad laboral y la distribución de las ganancias, son la formación profesional y la capacitación, que contribuyen a fomentar la productividad de los trabajadores y, de esta manera,

Costa Rica, El Salvador y Perú: Problemas laborales en las perspectivas de las empresas (proporción de empresas encuestadas que reportaron problemas de los tipos indicado, en porcentaje).

El diálogo socio-laboral es un proceso sumamente complejo y su desarrollo y éxito depende de una larga serie de condiciones. Específicamente en los tres países con los que el Componente trabajó, los procesos institucionalizados existentes habían sufrido importantes retrocesos, por diferentes motivos, en algunos casos incluso no relacionados con las relaciones laborales. También a nivel de las empresas, frecuentemente las relaciones laborales no favorecen a los intereses comunes de las partes involucradas. Por ejemplo, una proporción relativamente alta de los representantes de empresas ven en el estatus de las relaciones laborales un problema para el desarrollo de la firma.



Fuente: CEPAL. Encuestas de empresas realizadas en el marco del Programa.



genera espacios para mejoras en la retribución salarial y no salarial. El conjunto de las acciones de formación profesional y de capacitación que califican a la fuerza laboral suele ser denominado como el Sistema Nacional de Capacitación y Formación Profesional (SNCFP). Para que cumpla plenamente con su rol debe atender tanto a la demanda de las empresas como a las preferencias y proyectos de las personas, y ser eficiente, con una clara orientación hacia el reforzamiento de la igualdad y la cohesión social. En relación a este tema, el Programa puso a disposición de El Salvador y Perú, una serie de encuestas realizadas a empresas sobre sus necesidades y experiencias de capacitación, así como un análisis comprehensivo de sus SNCFP.

cumplir las normas acordadas en el ámbito laboral. La inclusión de estas disposiciones en los TLC implica riesgos pero también oportunidades que fueron analizados por el Programa. Entre las oportunidades destaca la posibilidad de fortalecer la institucionalidad laboral nacional, especialmente los sindicatos y las entidades de inspección del trabajo, con base en el diálogo socio-laboral.

Así, en una tercera fase el Programa respondió a las solicitudes planteadas por los Ministerios de Trabajo de El Salvador y Perú, para profundizar en el análisis de dos temas relevantes en ambos contextos nacionales: por una parte el papel de las disposiciones laborales de los TLC y, por otra, los retos para los

Se apoyó el diálogo tripartito por ser éste un instrumento valioso para generar acuerdos con amplia legitimidad y sostenibilidad

Adicionalmente, en los últimos años los países latinoamericanos han suscrito un creciente número de tratados de libre comercio (TLC), ya sea de manera individual o como miembros de bloques sub-regionales de países, y es frecuente que estos tratados se vean acompañados de acuerdos laterales o de capítulos en el mismo tratado, cuyas cláusulas comprometen a los países signatarios a

SNCFP, fomentando durante el proceso de análisis el diálogo socio-laboral. Los resultados de los estudios se presentaron en dos seminarios que tuvieron lugar en Lima y San Salvador en mayo de 2011. Tanto los Ministerios de Trabajo como los representantes del resto de organizaciones involucradas se implicaron activamente en las actividades organizadas, lo que permitió un intercambio tripartito fructífero que, además

de enriquecer los estudios publicados posteriormente, facilitó el consenso entre las partes y la elaboración de una agenda de acciones futuras. En agosto de 2011 se llevó a cabo el seminario de cierre del Componente en el cual – nuevamente con participación tripartita – se presentaron y discutieron informes regionales sobre las disposiciones laborales de los TLC y los retos para los SNCFP, y los estudios sobre los dos países, y se conocieron las experiencias de Brasil y Chile así como las posiciones

de representantes sindicales y empresariales a nivel regional.

Como apoyo a las actividades descritas se encargó la elaboración de estudios adicionales sobre temas de relevancia, con base en la experiencia de otros países de la región. Entre otros, las políticas activas del mercado de trabajo, las experiencias y perspectivas de reformas de flexibilización del mercado de trabajo, las políticas de fomento del empleo juvenil y las micro y pequeñas empresas, y las opciones del empleo verde.



Publicaciones

1. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Costa Rica. Febrero 2009.
2. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Panamá. Febrero 2009.
3. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Uruguay. Agosto 2009.
4. Retos y respuestas: Las políticas laborales y del mercado de trabajo en Costa Rica, Panamá y Uruguay. Septiembre 2009.
5. Dinámica del empleo y crisis en América Latina: resultados de estimaciones de panel. Septiembre 2009.
6. Políticas activas del mercado de trabajo en Colombia, México y Perú. Noviembre 2009.
7. Magnitud y heterogeneidad: políticas de fomento del empleo juvenil y las micro y pequeñas empresas. Diciembre 2009.
8. La flexibilidad laboral en América Latina: las reformas pasadas y las perspectivas futuras. Agosto de 2010.
9. Mercado laboral y diálogo social en El Salvador. Diciembre 2010.
10. Mercados laborales y diálogo social en el Perú. Diciembre 2010.
11. Mercado laboral y el diálogo social en Costa Rica. Febrero 2011.
12. América Latina en el contexto del debate sobre empleo verde: Potenciales para su desarrollo. Febrero 2011.
13. Fortalecer la productividad y la calidad del empleo. Agosto 2011.

■ Capacitación a funcionarios públicos

Desde 1995 la Cooperación Española y la CEPAL colaboran en la organización de actividades de capacitación que el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) proporciona a representantes y personal funcionario de instituciones públicas de la región. Esa colaboración se ha traducido en una serie de cursos que se incluyen anualmente en la programación del Programa Iberoamericano de Formación Técnica Especializada (PIFTE) de la AECID, que se implementa a través de los Centros de Formación en la región, situados en Santa Cruz de la Sierra [Bolivia, Estado Plurinacional de], La Antigua (Guatemala), Cartagena de Indias [Colombia] y Montevideo (Uruguay).

A partir de la creación del Programa de Cooperación CEPAL-AECID en 2007, los cursos conjuntos entre el ILPES y el PIFTE se han enmarcado en esta nueva relación de cooperación, conformando el Componente de capacitación del Programa. Las actividades formativas implementadas en este periodo se han orientado a áreas como la competitividad territorial y el desarrollo local, las políticas sociales y la protección social, la planificación del desarrollo, la planificación



la AECID, cuyos Centros de Formación acogieron los cursos. La representación geográfica abarcó a 21 países de la región.

Para lograr sus objetivos, los cursos se diseñaron combinando durante dos semanas de duración, clases lectivas con talleres de trabajo. Esto permite asimilar los marcos conceptuales, teóricos o analíticos y desarrollar criterios y aplicar técnicas e instrumentos mediante la realización sistemática de trabajo en equipo, en los que se recurre al uso de estudios de caso. Además, los cursos han propiciado espacios de encuentro y diálogo entre cuadros técnicos y expertos de las

La capacitación apoyó a los gobiernos en el fortalecimiento y modernización de sus sistemas de gestión pública, sus finanzas públicas y sus procesos de planificación en los niveles nacional y subnacional

estratégica institucional, la gestión de presupuestos, las finanzas públicas, y el análisis de políticas públicas para la sostenibilidad ambiental.

En este periodo, el Programa a través del ILPES impartió 15 cursos, para los que se recibieron 3.840 candidaturas y en los que se capacitó a 534 personas, 245 mujeres y 289 hombres, de quienes 529 fueron becados por el PIFTE de

administraciones públicas de América Latina y el Caribe, aspecto que es altamente valorado. La formación y desarrollo de habilidades ha tenido, en primer lugar, un impacto a nivel individual, especialmente en lo que se refiere al desarrollo personal, la motivación y facilitación del desempeño, y la transferencia de conocimientos aprendidos a través de sus pares.

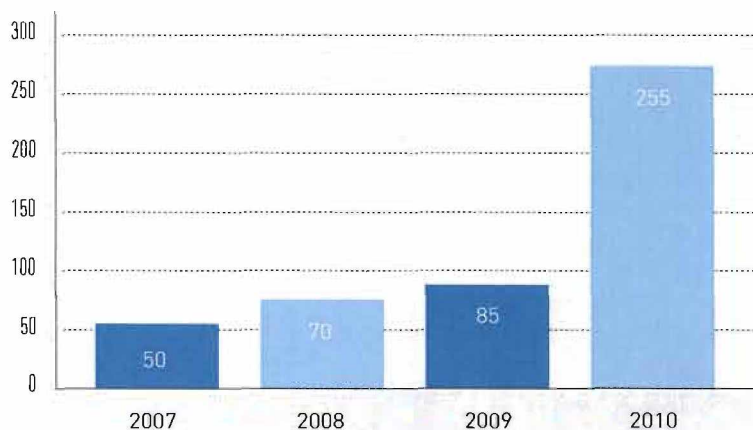
La capacitación y formación profesional impartida ha fortalecido competencias específicas del personal funcionario capacitado y a la vez, ha fortalecido la gobernabilidad institucional y la capacidad del personal de las administraciones públicas de países participantes mediante el uso de nuevas metodologías y marcos conceptuales, técnicas de gobierno y gestión pública, nuevas herramientas analíticas y de método y, sobre todo, el espacio y la oportunidad de compartir a partir del aprendizaje por interacción, buenas prácticas para la planificación y diseño de políticas públicas.

La sistematización de las evaluaciones realizadas con posterioridad a cada curso, y la evaluación preliminar del resultado alcanzado en el fortalecimiento de las instituciones latinoamericanas en base a las acciones de formación llevadas a cabo en los últimos años, nos arrojan algunos datos relevantes. Por ejemplo, que las temáticas de los cursos estaban directamente vinculadas con el trabajo profesional de los participantes, por lo que fueron transferidas



posteriormente a sus actividades cotidianas. Por otra parte, las expectativas de los participantes se cumplieron o se superaron en alta medida, con relación a los conocimientos teóricos, prácticos y de aplicabilidad de los cursos. Para un 95% de los participantes en los cursos, el resultado fue valorado como “importante” o “muy importante”, lo que apunta a que el aprendizaje técnico fue pertinente. A su vez, el impacto de los cursos en sus actividades laborales, docentes o de investigación fue considerado provechoso por más del 80% de los participantes.

Promedio de postulaciones cursos



Fuente: ILPES.

En relación a los beneficios que les reportó la capacitación, los resultados de la evaluación señalaron que se habían adquirido o desarrollado nuevas capacidades para tomar mejores decisiones, resolver problemas, trabajar en equipo, capacitar a terceros, procesar información nueva, aplicar nuevas técnicas y metodologías. Muchos comentarios se concentraron en recomendar una mayor duración de los cursos para

profundizar en el aprendizaje de conocimiento específico. A partir de las encuestas de evaluación a los participantes, se puede concluir que el aporte de los cursos es significativo. Prueba de ello es la alta demanda que suscita la convocatoria, que en los últimos 4 años ha escalado hasta un promedio de más de 150 postulantes por curso, llegando en algún caso a 450, para otorgar cupos entre 25 y 35 participantes por curso.

Cursos realizados en el Componente de capacitación

1. Políticas presupuestarias y gestión pública por resultados. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de). 9-13 de abril de 2007.
2. Desarrollo local y competitividad territorial. La Antigua, Guatemala. 11-22 de junio de 2007.
3. Protección social, estructuras, reformas y desafíos. Cartagena de Indias, Colombia. 13 al 17 de agosto de 2007.
4. Evaluación de Impacto de programas para la superación de la pobreza e indicadores socio-económicos. La Antigua, Guatemala. 20-31 de agosto de 2007.
5. Desarrollo local y competitividad territorial. Cartagena de Indias, Colombia. 3-14 de marzo de 2008.
6. Política fiscal, gobernabilidad y cohesión social. La Antigua, Guatemala. 18-29 de agosto de 2008.
7. Protección social y nuevas políticas sociales. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de). 18-29 de agosto de 2008.
8. Alianzas público-privadas. Santiago, Chile. 16-20 de marzo de 2009.
9. Planificación y gestión estratégica de las políticas públicas. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de). 4-15 de mayo de 2009.
10. Nuevas políticas sociales para la reducción de la pobreza y modelos de protección social en América Latina y el Caribe. Cartagena de Indias, Colombia. 17-28 de agosto de 2009.
11. Políticas económicas, finanzas públicas y cohesión social. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de). 19-30 de abril de 2010.
12. Planificación estratégica institucional y políticas públicas. Montevideo, Uruguay. 3-13 de mayo de 2010.
13. Desarrollo local y competitividad territorial. La Antigua, Guatemala. 14-25 de junio de 2010.
14. Planificación del desarrollo y protección social. La Antigua, Guatemala 16-26 de agosto de 2010.
15. Planificación y gestión sostenible de los recursos ambientales y naturales. Cartagena de Indias, Colombia. 17-27 de agosto de 2010.

■ Comercio y pobreza: Las políticas complementarias

En la segunda programación anual se incorporó este Componente que tiene continuidad en el actual Programa plurianual y que buscó hacer un aporte relevante para incorporar a los sectores más pobres de la población a los beneficios de la inserción comercial internacional de los países.

El Programa apoyó una línea de trabajo orientada a analizar estrategias de comercio exterior que ayuden a la reducción de la pobreza en América Latina y el Caribe, proponiendo recomendaciones específicas de políticas complementarias orientadas a la población de menores ingresos. A través del proyecto se fomentó la discusión sobre el papel del comercio en el

faciliten que productores o exportadores de menores ingresos se puedan incorporar eficazmente a los flujos estables de exportación (acceso), y de las medidas que se tomen para mitigar los eventuales impactos negativos de las reformas sobre aquellos grupos más vulnerables (compensación). Dada la poca evidencia empírica sobre los vínculos entre comercio y pobreza en la región, se determinó la necesidad de producir recomendaciones sobre políticas específicas y diferenciadas para cada caso. Con este propósito, se desarrollaron nueve estudios sobre casos específicos en siete países de la región. La evidencia empírica muestra que los efectos

Las políticas complementarias orientadas a la población de menores ingresos juegan un rol clave para lograr reducir el impacto negativo y aumentar los beneficios de una liberalización comercial

desarrollo de los países de la región aprovechando las oportunidades que ofrece la inserción en el mercado regional y mundial. Todo ello con la intención de fortalecer la capacidad de los gobiernos de la región para identificar medidas que aumenten la capacidad comercial en los sectores con mayor probabilidad de beneficiar a los productores de menores ingresos y estimular la participación directa o indirecta de ellos en las cadenas internacionales de valor.

Se detectó que lograr resultados de las reformas comerciales que beneficien a la población en situación de pobreza no dependen únicamente de la habilidad de los países de expandir sus mercados y de obtener insumos más baratos, sino también de las medidas que

distributivos de la apertura comercial, sin acompañamiento de otras políticas dirigidas a una distribución equilibrada de los beneficios, pueden llegar a ser perjudiciales para los sectores más pobres de la población.

El proyecto realizó dos seminarios regionales y ocho seminarios nacionales en siete países: Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Bolivia [Estado Plurinacional de], Paraguay y Uruguay. Las actividades contaron con la presencia de altos representantes de los gobiernos, así como del sector privado, de organismos internacionales, de organizaciones no gubernamentales y de la academia.

En todos los encuentros se discutieron, desde la perspectiva técnica y económica,

recomendaciones específicas de medidas de política pública para aprovechar los beneficios del comercio para favorecer a grupos vulnerables, y estimular el desarrollo de diálogos locales y regionales en torno a la necesidad de aplicación de políticas complementarias a la política comercial en áreas relacionadas con la acumulación de capital humano, la eficiencia del gasto fiscal social, la promoción de alianzas público-privadas tendientes a la formación de cadenas de valor, la reducción de niveles de protección que generen ineficiencia económica y la atención de las desigualdades subnacionales, entre otras.

Como resultado de los estudios desarrollados se proporcionó evidencia a los países de que, si bien las medidas comerciales a nivel nacional tienen un impacto potencial importante sobre la reducción de la pobreza en poblaciones vulnerables, las políticas complementarias locales y nacionales juegan un rol clave para lograr reducir el impacto negativo y aumentar los beneficios de una liberalización comercial. A partir de ahí, se trabajó con las contrapartes en cada país en la identificación de temas que deben ser analizados con mayor profundidad. En el caso de Chile, Ecuador y Paraguay, se ratificó la importancia de temas como la inserción de las *micro, pequeñas y medianas empresas* en cadenas de exportación y en los ingresos de grupos más pobres, así como el peso de la

agricultura familiar y el asociacionismo en el combate a la pobreza, temas estos últimos que resultaron cruciales también para Bolivia (Estado Plurinacional de). En los casos de Costa Rica, Nicaragua y Uruguay, se puso de manifiesto que las políticas sociales de largo plazo, como la política educativa, tienen una importancia estratégica. Por último, para Brasil la necesidad está puesta en identificar claramente los canales de interacción entre políticas comerciales y la pobreza a nivel regional y sectorial, lo que permitirá diseñar políticas complementarias de combate a la pobreza más efectivas.

La transferencia de conocimiento lograda a través de estos nueve encuentros, se reforzó con la generación de herramientas y metodologías, concretamente modelos de análisis y el tratamiento de bases de datos. En el marco del actual Programa se comenzó a dar asistencia técnica a países que estuvieron vinculados a los estudios. Al mismo tiempo se ha centrado el apoyo del Componente en las relaciones bilaterales entre los países de la región y la Unión Europea. En particular con el Ministerio de Hacienda de Paraguay, el Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Rural de Bolivia (Estado Plurinacional de), y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, a través de las dependencias relacionadas con el comercio internacional.



Publicaciones

1. Skill formation in Uruguay: what are the required labour qualifications for development? Mayo 2010.
 2. Human capital formation and the linkage between trade and poverty: the cases of Costa Rica and Nicaragua. Julio 2010.
 3. Poverty impacts of trade integration with the European Union: lessons for Ecuador. Septiembre 2010.
 4. Análisis de la apertura comercial sobre el bienestar de los hogares: una aplicación para Chile 1999-2006. Diciembre 2010.
 5. Formación de capital humano y el vínculo entre comercio y pobreza: los casos de Costa Rica y Nicaragua. Diciembre 2010.
 6. Comercio y pobreza en el Paraguay: el caso de una cadena de valor agroindustrial. Diciembre 2010.
 7. Políticas alternativas y estrategias para el Estado Plurinacional de Bolivia tras el fin de las preferencias arancelarias ATPDEA: evaluación de un acuerdo comercial con la Unión Europea. Diciembre 2010.
 8. Formación de capacidades en el Uruguay: ¿cuáles son las cualificaciones del trabajo requeridas para el desarrollo? Diciembre 2010.
 9. Incentivos agrícolas, crecimiento y pobreza en América Latina y el Caribe: evidencia de corte transversal para el período 1960-2005 ¿La liberalización comercial incrementó los ingresos de los más pobres? Diciembre 2010.
 10. Pobreza y distribución del ingreso en América Latina: complementariedades entre política comercial y gasto público social. Diciembre 2010.
 11. El incremento mundial en la demanda de etanol y la pobreza en Brasil. Diciembre 2010.
 12. Integración comercial con la Unión Europea e impactos sobre la pobreza en el Ecuador. Diciembre 2010.
 13. Comercio, pobreza y políticas complementarias en América Latina. Diciembre 2010.
 14. Poverty and income distribution in Latin America: on the complementarities between trade policy and social public spending. Marzo 2011.
 15. The rise in global demand for ethanol and poverty in Brazil. Junio 2011.
 16. Analysis of the effects of trade opening on household welfare: an application to Chile, 1990-2006. Junio 2011.
 17. Agricultural incentives, growth and poverty in Latin America and the Caribbean: cross-country evidence for the period 1960-2005. ¿Did trade liberalization increase the incomes of the poorest? Agosto 2011.
 18. Trade and poverty in Paraguay: the case of an agribusiness value chain. Agosto 2011.
 19. Policy alternatives and strategies for the Plurinational State of Bolivia following the end of trade preferences. Septiembre 2011.
 20. Trade, poverty and complementary policies in Latin America. Noviembre 2011.
-

■ Innovación ambiental de servicios urbanos y de infraestructura



Incorporado en la programación 2009, este Componente continúa desarrollándose en el actual Programa trienal para profundizar en los resultados sobre el desarrollo de infraestructura y transporte sostenible en la región. Durante este siglo, los desafíos que presenta el cambio climático en materia de adaptación mitigación y de sus efectos tendrán consecuencias decisivas en las formas de desarrollo de los países de América Latina. La necesidad de limitar las emisiones de gases de efecto invernadero, así como los requerimientos para adaptarse a las nuevas condiciones climáticas impondrán nuevos retos, pero al mismo tiempo ofrecerán oportunidades y herramientas que incidirán significativamente en la gestión del desarrollo urbano y territorial. En este contexto, el Programa CEPAL-AECID ha apoyado el desarrollo de políticas, estrategias, programas y medidas que permitan hacer el tránsito hacia unas políticas públicas sostenibles y bajas en carbono.

El Programa abogó por la implementación de un nuevo paradigma en la gestión de la

infraestructura urbana y el transporte en América Latina, para lo que es necesario el desarrollo de un nuevo tipo de infraestructura que incluya criterios de eco-eficiencia, especialmente importantes en relación al transporte, la movilidad y el uso del suelo. Así, se trabajó para apoyar a los países en la construcción de estrategias para la implementación de sistemas de transporte sostenible. Con este fin, se analizaron en primera instancia las experiencias internacionales y regionales para posteriormente definir un modelo de análisis y proyección que considera y combina las propuestas de distintas alternativas. Se analizaron las políticas públicas de vivienda y transporte de seis ciudades metropolitanas: Sao Paulo, Bogotá, Buenos Aires, Lima, México D.F. y Santiago. Y como resultado se pudo ofrecer a los decisores públicos una definición de características y consideraciones sobre la infraestructura baja en carbono, específicas para América Latina.

En esa misma línea, se analizaron las medidas adoptadas por Argentina, Chile,

Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay, para reducir las emisiones de carbono en el transporte. La situación de este grupo de países se comparó con la experiencia europea en general y española en particular, identificando sus características de diseño, implementación, monitoreo y control, así como los aspectos vinculados a la introducción de conceptos de bajos en carbono y sostenibilidad en las políticas, programas y planes. Como resultado del análisis de los principales desafíos que enfrentan actualmente los servicios de infraestructura de transporte en la región, se planteó un nuevo paradigma para el diseño, la ejecución y el control de políticas de transporte e

Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, México, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, además de España. A partir del contenido presentado y del intercambio producido, países como Chile y Brasil solicitaron asistencia técnica a la CEPAL para apoyar sus políticas y estrategias en la materia. Además, este encuentro fue posible gracias a las sinergias entre proyectos de diferentes instituciones españolas y la CEPAL, ya que se hizo conjuntamente con Puertos del Estado, del Ministerio de Fomento de España, y la Fundación Española de Ferrocarriles.

Los resultados del proyecto fueron presentados posteriormente en varios foros, entre ellos en el marco del 19º período de sesio-

El enfoque multidisciplinar del proyecto incorporó un aspecto fundamental para estas políticas: las implicancias fiscales de la inversión en infraestructura baja en carbono

infraestructura: las políticas públicas integradas y sostenibles de logística y movilidad.

En síntesis, lo que se propuso a los gobiernos de la región es incorporar los criterios de sostenibilidad tanto en las políticas públicas de provisión de infraestructura como en las de operación y regulación de los servicios provistos, apostando por entornos institucionales apropiados que favorezcan y maximicen la eficiencia de la infraestructura existente, generando con ello un transporte sostenible y mejorando el bienestar integral de toda la población presente y futura.

Las primeras propuestas formuladas por el proyecto tuvieron una amplia acogida en el Seminario Internacional "Políticas de Transporte Sostenible en Iberoamérica", llevado a cabo en octubre de 2010 en Montevideo, y que contó con una amplia participación de altas autoridades del sector del transporte y puertos de 14 países latinoamericanos: Argentina,

nes de la Comisión de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas (CDS19), en mayo de 2011 en Nueva York, donde se contó con la participación de la Representación Permanente de España ante las Naciones Unidas, y donde se analizaron las principales opciones sobre movilidad y transporte.

Durante el segundo semestre de 2011, en conjunto con otras organizaciones regionales e internacionales como BM, BID, UNCRD, ITDP, SLOCAT, EMBARQ, se desarrollaron el primer y segundo Foro de transporte sostenible de América Latina en las ciudades de Bogotá y México D.F., respectivamente, en los que se presentaron las conclusiones del proyecto. Uno de los resultados del encuentro, que refleja la relevancia de las propuestas hacia la región, fue la solicitud a la CEPAL por parte de los ministros de transporte de los países presentes, de la elaboración de un estudio sobre financiamiento de transporte sostenible, para avanzar en las estrategias de diseño e implementación de las alternativas planteadas.

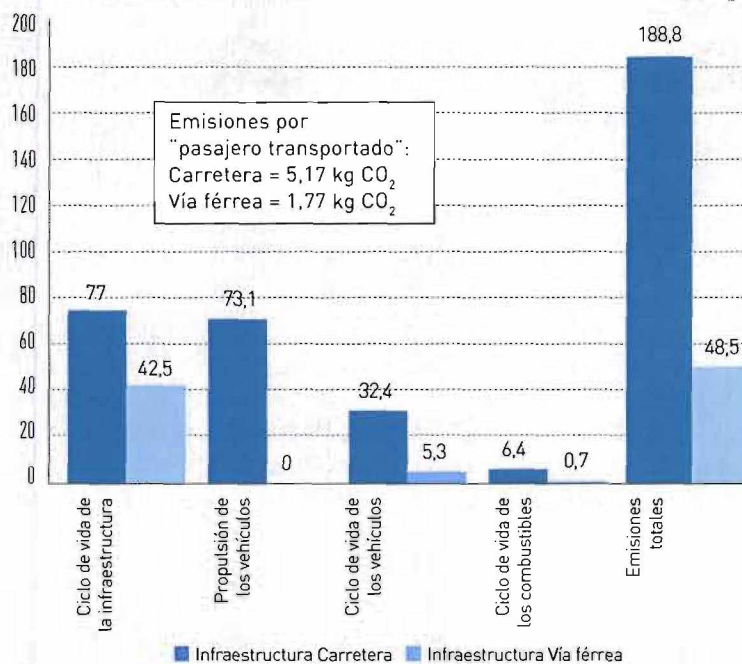
El enfoque multidisciplinar del proyecto incorporó un aspecto fundamental para estas políticas: las implicancias fiscales de la inversión en infraestructura baja en carbono. El triple desafío que enfrenta la región es que ha de adaptarse a las nuevas condiciones climáticas, trasladarse a un sendero de desarrollo sostenible y participar en las estrategias internacionales de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero. Para ello, se propuso aumentar los niveles de inversión en un tipo de infraestructura que reduzca el contenido de carbono de la actividad económica, que sea resistente a los efectos inevitables del cambio climático y que contribuya al logro de los ODM, en especial, a las metas vinculadas a superar la pobreza energética, el saneamiento y la provisión de agua potable, y las asociadas al transporte. Estos desafíos implican

estar preparados para enfrentar los nuevos requerimientos internacionales y saber aprovechar las oportunidades internacionales en materia de financiamiento, transferencia tecnológica y construcción de capacidades locales.

Los principales resultados y recomendaciones fiscales del proyecto fueron presentados en el Foro LAC- UE sobre "Política fiscal y economía ambientalmente sostenible en el contexto del cambio climático", realizado en noviembre de 2010 en Berlín, en el que se impulsó el diálogo sobre la cooperación birregional y participaron autoridades, representantes de las asociaciones de la industria, académicos, científicos y otros expertos en la materia.

El Programa ha generado un mayor conocimiento respecto de la evaluación y análisis de políticas, planes y programas de reactivación

Emisiones de las infraestructuras analizadas (millones de kg CO₂)



Fuente: CEPAL

económica asociada a sistemas de infraestructura (particularmente de transporte), se han fortalecido las capacidades de los gobiernos de la región para implementar medidas de política en la materia, y se ha fomentado que los elementos de integralidad, sostenibilidad y co-modalidad sean incorporados en el discurso político regional.

Los resultados de este Componente se podrán observar de manera más amplia al finalizar el Programa de Cooperación actualmente en marcha, ya que los aquí reflejados son los primeros de una iniciativa que continúa desarrollándose y que tiene un recorrido de medio plazo en esta segunda fase.



Publicaciones

1. Infraestructuras de transporte bajas en carbono: experiencias en América Latina. Noviembre 2010.
2. Low-carbon transport infrastructure: Experiences in Latin America. Noviembre 2010.
3. Discapacidad y movilidad: interacción de dos políticas públicas en fomento del desarrollo sostenible. Junio 2011.
4. Disability and mobility: interaction of two public policies for sustainable development. Junio 2011.
5. La perspectiva de género en el transporte de América Latina y el Caribe. Septiembre 2011.
6. The gender perspective in transport in Latin America and the Caribbean. Septiembre 2011.
7. Plataformas logísticas como elemento de competitividad y sostenibilidad. Octubre 2011.
8. Evolución de la participación del ferrocarril en el reparto modal del transporte. Noviembre 2011.
9. Desafíos e implicancias fiscales de la inversión en infraestructura baja en carbono. Noviembre 2011.
10. Metodología de evaluación de políticas públicas de vivienda y transporte urbano bajos en carbono. Diciembre 2011.
11. Revisión de experiencias internacionales de servicios bajos en carbono en ciudades. Diciembre 2011.
12. Transporte público urbano bajo en carbono en América Latina. Abril 2012.
13. Evaluación de las ganancias ambientales de transporte público en Santiago de Chile, 2007-2010. Marzo 2012.
14. Institucionalidad y transporte público urbano: Santiago de Chile y Medellín, Colombia. Diciembre 2011.
15. Aplicación del análisis de sistemas a ciudades y transporte público urbano. Enero 2012.

■ Evaluación del avance en el ODM1

El desarrollo de este proyecto, implementado en la tercera programación anual, permitió al Programa responder a la solicitud de asistencia de algunos países para la medición del gasto social.

De acuerdo a información recopilada y analizada por la CEPAL, desde el año 2001 a 2011 los países de América Latina y el Caribe han producido un número significativo de informes nacionales ODM. Concretamente, entre 2007 y 2009 se publicaron 13 nuevos informes nacionales ODM por parte de 11 países de la región, además de contarse con el Informe Interagencial de Seguimiento de los ODM de 2005. En algunos países se han realizado evaluaciones a escala local, adaptando la perspectiva de acuerdo con sus prioridades y capacidades, y en estos procesos el apoyo de las oficinas nacionales de Naciones Unidas y especialmente del PNUD ha sido clave.

Un elemento a destacar es que la mayor parte de los informes nacionales y regionales hace referencia a los avances cuantitativos en la prosecución de las metas, junto con análisis explicativos y de contexto que buscan dar



En este contexto, surge en el ámbito del Programa la necesidad de contar con una nueva mirada a la medición del gasto social propuesta por la CEPAL para, por un lado, mejorar su exhaustividad y cobertura y, por otro, relacionarla con los objetivos y procesos de implementación. Esta iniciativa continuó el trabajo realizado en el marco del proyecto "Seguimiento del componente de pobreza del ODM1", desarrollado dentro del Plan operativo CEPAL-AECID 2006, previo a la firma del Programa, y cuyos resultados otorgaron a los países de la región diversos instrumen-

La asistencia técnica permitió la instalación de capacidades en Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala y Perú para diseñar e implementar políticas y programas sociales basados en un monitoreo efectivo del progreso en las tres metas del ODM1

una mirada comprehensiva de dichos procesos. Algunos informes internacionales han incurrido en la estimación de costos para el logro de algunas de las metas de los ODM. Sin embargo, poco se ha trabajado en el ámbito del análisis del gasto o inversión social en que han incurrido los países con sus respectivas políticas.

tos analíticos para profundizar el monitoreo de la primera Meta del Milenio. Estos instrumentos incluyen la adecuación de los procedimientos de caracterización de la pobreza a través de su desagregación, el examen del efecto que han tenido los programas de transferencias condicionadas que crecientemente se llevan a cabo en la región,

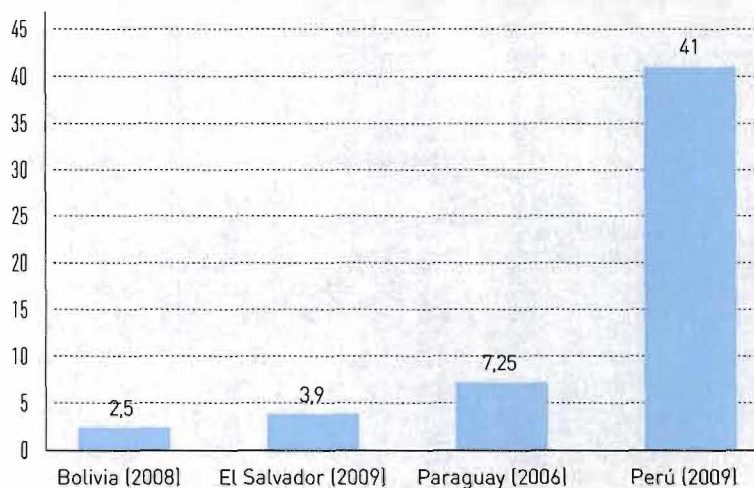
así como una base de datos en línea con datos de pobreza e indigencia desagregados según distintas dimensiones, tales como sexo, áreas urbanas y rurales, edad, nivel educativo, tipo de familia, origen étnico e inserción laboral.

El proyecto ha avanzado en la medición de los progresos de las políticas orientadas al logro de las metas del ODM1, y su relación con el gasto social correspondiente, en Bolivia (Estado Plurinacional de), El Salvador, Paraguay y Perú. Además, la metodología utilizada tiene la ventaja de que puede ser adoptada por cualquier país debido a que la forma en la cual ha sido estructurada permite analizar cualquier objetivo social siguiendo los lineamientos planteados en

la metodología, lo que permite tener una mejor medición del gasto social y avanzar hacia la relación entre indicadores de impacto y de gasto que puedan mejorar el conocimiento sobre el impacto y la eficiencia de la gestión social. El modelo desarrollado ha fortalecido las capacidades nacionales para diseñar e implementar políticas y programas sociales basados en un monitoreo efectivo del progreso en las tres metas del ODM1.

En este sentido, el seminario "Gasto social y gestión pública por resultados para el logro de las metas del ODM1", que tuvo lugar en mayo de 2011 en San Salvador, contó con 125 participantes provenientes del sector público y de organismos internacionales, tanto de los cuatro

Gasto destinado al Primer Objetivo de Desarrollo Milenio como porcentaje del Gasto Social Total



El primer ODM tiene tres metas siendo la meta 1A relativa a la pobreza, meta 1B pleno empleo y meta 1C reducción del hambre. Para cada meta existen distintos programas y proyectos y dependiendo de la información disponible, cada país estimó el gasto social relativo al primer objetivo de desarrollo del milenio o a una de sus metas. Bolivia corresponde al gasto para la meta 1C, El Salvador estima para las metas A y C, mientras que Paraguay y Perú estiman para todo el primer objetivo.

Fuente: CEPAL.

países incluidos en el proyecto, como de Ecuador, Guatemala y Costa Rica, que fueron invitados a participar. Las autoridades y el personal funcionario destacaron la comunicación y coordinación lograda entre los organismos e instituciones que participan directamente en la gestión de políticas y aquellos que manejan los recursos. Este aspecto fue uno de los mayores logros del proyecto que, a través de los convenios firmados con las autoridades y del trabajo realizado con los países, permitió ampliar el conocimiento por parte de quienes manejan la contabilidad nacional sobre la utilidad de los recursos y su destino.

Fruto del éxito de los resultados de la metodología y del grado de interlocución con los actores institucionales involucrados, Ecuador se incorporó también al proyecto para avanzar en el mismo sentido. Cabe destacar el trabajo realizado por este país, que ha destinado importantes recursos para la ejecución de este proyecto y la implementación desarrollada tanto en el nivel central como en los gobiernos locales.

En noviembre de 2011, los resultados obtenidos del proceso realizado en Ecuador, se presentaron en un taller en el que participaron también funcionarios de los gobiernos locales del país, con el objetivo de incentivarlos a iniciar el proceso de estimación del gasto social de acuerdo a la metodología ya aplicada desde la administración central del Estado. Este proceso permitirá a Ecuador mejorar la gestión de sus recursos al contar con información homogénea que contribuya a analizar los resultados alcanzados en los diferentes niveles de ejecución de las políticas sociales.

Además de la valoración que los países han hecho del trabajo de asistencia técnica, es relevante la apreciación que otras organizaciones internacionales han hecho de los resultados obtenidos por el proyecto. Concretamente, OPS solicitó a la CEPAL la colaboración para iniciar un trabajo conjunto que ya está en marcha, sobre medición y análisis del gasto y financiamiento en salud reproductiva, materna e infantil (SRMI).



Publicaciones

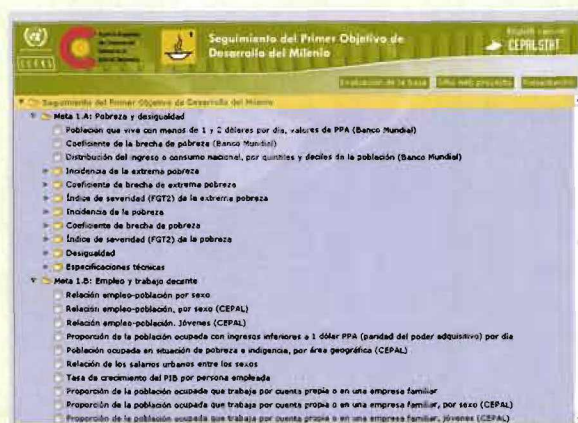
1. Manual "Modelo de análisis del gasto social y primer objetivo de desarrollo del milenio". Julio 2011.
2. Documento analítico "Avances en el Primer Objetivo de Desarrollo del Milenio e inversión social". Septiembre 2011.

Sitio web “Gasto Social en América Latina y el Caribe”

El portal de inversión social en la región incluye un espacio de difusión de noticias que permite acceder a información sobre eventos y noticias relativos al gasto social en la región; Documentos especializados elaborados tanto en la CEPAL como en otros organismos internacionales avocados al estudio del tema (OCDE, FMI, DESA, UNICEF, BM, entre otros); Documentos relativos a metodologías de estimación y análisis de la inversión social que permitan ampliar el conocimiento, hacer más comparable y avanzar hacia el desarrollo de estadísticas más confiables relativas al gasto; Datos e indicadores de la CEPAL sobre gasto social para 21 países de la región; y eventos relacionados con la inversión social a nivel regional. Se espera que este sitio se convierta en un punto de encuentro e intercambio de experiencias y buenas prácticas para analistas y tomadores de decisión en políticas en la región.



<http://dds.cepal.org/gasto/>



<http://websie.eclac.cl/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idAplicacion=14>

Sitio web “Seguimiento del Primer Objetivo de Desarrollo del Milenio”

Este espacio virtual incluye la presentación de las metas con sus nueve indicadores oficiales y 11 complementarios para su monitoreo; enlace a los documentos preparados en el marco del proyecto; documento de la CEPAL sobre programas sociales en América Latina, eventos relacionados y enlaces; y finalmente la base de datos con indicadores desagregados para las tres metas del primer ODM para 18 países de América Latina.

■ Percepciones de equidad y del rol del Estado en el desarrollo

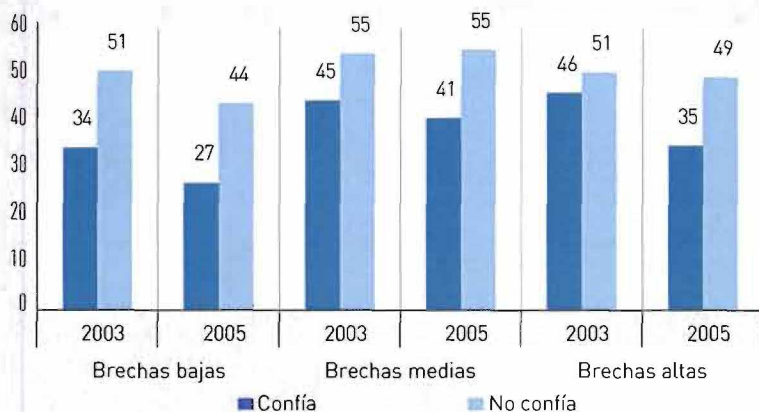
Las opiniones subjetivas sobre la sociedad, la política y la economía tienen impactos muy concretos en el crecimiento, al afectar a aspectos como la propensión al ahorro y la inversión. En los países de América Latina y el Caribe existen pocos instrumentos confiables para medir opiniones sobre estos temas subjetivos. Con el fin de avanzar en ese tipo de mediciones, el Programa desarrolló un proyecto que se sitúa en el contexto de una línea de investigación iniciada por la CEPAL en 2006, en la que se utilizan indicadores subjetivos para analizar la desigualdad y el bienestar social y su vinculación con indicadores objetivos tradicionalmente empleados por la CEPAL. Para ello, el proyecto se llevó a cabo con la colaboración de la encuesta de opinión pública Latinobarómetro, y contó con la participación de OEA, PNUD, IDEA, CAF, entre otros.

Esta línea de trabajo ha supuesto un aporte al conocimiento en tanto ha puesto de

manifiesto la necesidad de avanzar hacia una perspectiva más amplia e integradora sobre los temas del desarrollo y de políticas públicas, mostrando las incongruencias entre percepciones y realidades objetivas, y planteando algunas hipótesis respecto a esas brechas. En este sentido, los resultados del proyecto son limitados, en tanto se trata de un tema innovador e incipiente que la CEPAL ha propuesto a los países y que requiere de una mayor trayectoria para ser incorporado en las políticas públicas.

Como resultado del proyecto se cuenta con dos publicaciones innovadoras, "América Latina frente al espejo. Dimensiones objetivas y subjetivas de la inequidad social y el bienestar en la región", y "El Estado bajo escrutinio: opinión pública, estatalidad y desempeño gubernamental en América Latina". La repercusión del contenido de ambos estudios en la prensa y las numerosas citas que ha tenido en publicaciones

América Latina (18 países): Porcentaje de la población que cree que la carga tributaria es muy alta, según el grado de confianza en el gasto de los impuestos y las brechas sociales de los países, 2003 y 2005



Fuente: CEPAL sobre la base de datos de Latinobarómetro.

especializadas en el ámbito internacional, mostró no solo el interés del análisis sino también la relevancia de las conclusiones y su lectura en clave de política pública.

A partir de las conclusiones del proyecto, la CEPAL planteó en "La hora de la igualdad: brechas por cerrar, caminos por abrir" (CEPAL 2010), documento de posición de su trigésimo tercer Período de Sesiones, que "si el pacto fiscal se fundamenta en la necesidad de financiar las políticas públicas mediante la carga tributaria, será importante aumentar la confianza en el uso de estos recursos. Al respecto, la información más reciente de la encuesta Latinobarómetro muestra que la combinación de confianza en el gasto y disposición a pagar más impuestos cuenta con bajo apoyo de la sociedad. Esta "hostilidad ante la tributación" es un problema que debe abordarse precisamente mediante una mayor transparencia en el uso de los tributos, así como por medio de avances "palpables" en cuanto a los efectos de esta utilización en el bienestar de las personas. Hay que invertir el círculo vicioso de baja recaudación y escasa legitimidad tributaria, convirtiéndolo en un círculo virtuoso de mayor recaudación y consenso en torno a las reformas tributarias".

Entre las actividades del Componente se organizaron dos Talleres Regionales, celebrados en octubre de 2009 y noviembre de 2010 en la sede de la CEPAL en Santiago. Ambos talleres

generaron oportunidades de diálogo e intercambio de experiencias entre actores clave en las políticas públicas de los países de la región, ya sea porque influyen en éstas – académicos, investigadores- o porque las diseñan directamente. Los aspectos más enfatizados por los participantes de los talleres, fueron las incongruencias entre percepciones y medidas objetivas, y la relación entre un rol más activo del Estado en la provisión de garantías básicas y el fortalecimiento de la democracia y la gobernabilidad.

Las investigaciones realizadas, que se han recogido en dos publicaciones, ofrecen ejercicios conceptuales y metodológicos no realizados anteriormente a escala regional, y cuyos resultados tienen alcances para el diseño de políticas públicas. A su vez, se ha puesto a disposición de los actores implicados en las políticas públicas, un conjunto de indicadores estandarizados para medir las percepciones de inequidad social, de bienestar y del rol que debería tener el Estado en el desarrollo económico y social.

En este caso, los resultados del proyecto siguen una lógica de medio o largo plazo, ya que se trata de aplicar al análisis de las políticas públicas una línea de investigación que está en desarrollo sobre la combinación de datos objetivos y percepciones subjetivas para componer una perspectiva más completa de la realidad sobre la que se interviene.

Publicaciones

1. América Latina frente al espejo: Dimensiones objetivas y subjetivas de la inequidad social y el bienestar en la región. Abril 2010.
2. Latin America in the mirror: Objective and subjective dimensions of social inequity and well-being in the region. Abril 2010.
3. El Estado bajo escrutinio: Opinión pública, estatalidad y desempeño gubernamental en América Latina. Agosto 2011.
4. The State under scrutiny: Public opinion, stateness and government performance in Latin America. Agosto 2011.

■ Después del Bicentenario: Institucionalidad y desarrollo económico en América Latina

En la coyuntura de la celebración del Bicentenario de la independencia de varios de los países de la región en el año 2010, se abrió la posibilidad de identificar los esquemas comunes y las características propias de los países en su diseño institucional y estrategias de desarrollo a partir del proceso de emancipación seguido en cada caso. Para ello, se analizó en qué medida factores como el modo de organización política, social y económica, o las relaciones con otras regiones y países, pueden haber condicionado el impacto de la independencia, así como las estrategias económicas seguidas a continuación.

Desde su emancipación, los países de la región tomaron caminos distintos en su institucionalidad y estrategias de desarrollo, definiendo e implementando políticas económicas y sociales a veces divergentes. Los estudios sobre el impacto de la independencia en los países latinoamericanos suelen centrarse en los aspectos políticos y sociales, pero menos en los impactos económicos de este hecho. La interrupción o, por lo menos, profunda modificación de los

lazos productivos y comerciales con los poderes coloniales generó pérdidas para ciertos grupos económicos, pero también creó nuevos desafíos y nuevas oportunidades, que variaban entre países y subregiones. La manera de enfrentarlos, obviamente, estaba relacionada con los cambios políticos y sociales mencionados anteriormente. La formación de los Estados nacionales, en la cual participaron grupos con diferentes intereses económicos también fue influenciada por este proceso.

En resumen, el bicentenario de la independencia motivó el interés desde diversas áreas de las ciencias sociales en relación con distintos aspectos de la historia de nuestra región, para explorar lo compartido y lo propio en el desarrollo económico. En este contexto, se elaboró un estudio comparativo del impacto económico de los cambios institucionales producidos en varios países desde la independencia y a partir de ahí se extraen lecciones que contribuyen a la formulación de opciones y recomendaciones para fortalecer la institucionalidad económica y el desarrollo futuro de la región.



Publicación

1. Institucionalidad y desarrollo económico en América Latina. Noviembre 2011.

6. Sinergias y complementariedades con otros actores

Desde su inicio el Programa de Cooperación ha tenido vocación de articular esfuerzos con otros actores que trabajan igualmente para el desarrollo en la región, de acuerdo a los principios de calidad y eficacia de la ayuda. En consonancia con el principio de complementariedad se han promovido y facilitado las relaciones de colaboración con otras acciones y entidades en el marco de los diferentes proyectos llevados a cabo, para lograr así mayores impactos y contribuir a la sostenibilidad de los mismos. Los proyectos no solo están insertos en los planes de trabajo de la CEPAL, sino que a través de las actividades desarrolladas se ha contribuido a resultados compartidos también con otras instituciones de la Cooperación Española, con actores europeos y con otros organismos regionales y del Sistema de las Naciones Unidas.

Desde el Programa se han establecido vínculos con las Oficinas Técnicas de Cooperación (OTC) de la AECID en la región, de forma que el conocimiento generado por la CEPAL pueda contribuir al desarrollo de los países también a través de la cooperación bilateral de España. El vínculo con las OTC se ha traducido a lo largo de este tiempo en una progresiva

implicación en las actividades que desarrolla el Programa en cada país, en las que la participación de los responsables de las Oficinas Técnicas fue relevante para el fortalecimiento y la visibilidad del Programa.

En el ámbito regional, la AECID puso en marcha en 1987 el Programa Iberoamericano de Formación Técnica Especializada (PIFTE), que ha contribuido al fortalecimiento de las capacidades institucionales de las administraciones públicas a través de la capacitación y la formación técnica de sus recursos humanos. Desde el PIFTE se había estado trabajando con el ILPES durante varios años y esta relación se vio reforzada a partir de la creación del Programa de Cooperación CEPAL-AECID, ya que el Componente liderado por el ILPES incorporó los cursos que desarrollaba en el marco del PIFTE. Desde 2007 se han incluido en la programación del PIFTE hasta un total de cinco actividades de capacitación del ILPES cada año, logrando incorporar una media de 25 participantes becados por actividad. Para llevar a cabo el Programa de Formación, la AECID cuenta con una red de Centros de Formación situados en las ciudades de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia, Estado

Plurinacional de], La Antigua [Guatemala], Cartagena de Indias (Colombia) y Montevideo (Uruguay). El PIFTE ha logrado importantes resultados por medio del intercambio de experiencias y la consolidación de redes horizontales entre los países iberoamericanos, en un modelo que prioriza la apropiación de políticas y el fortalecimiento de capacidades institucionales como instrumentos de desarrollo. Esta visión ha priorizado el enfoque institucionalista y abarca una diversidad de actores con la orientación de trabajar la gobernanza democrática, la participación ciudadana y el desarrollo institucional.

Por otro lado, se han generado sinergias de gran relevancia en el diseño, implementación y desarrollo del Observatorio de Igualdad de Género de América Latina y el Caribe (OIG), instrumento en el que se trabaja de manera conjunta con ONU Mujeres (antes UNIFEM e INSTRAW), así como con otras entidades como UNFPA, PNUD, OPS y SEGIB. El mayor logro de ese trabajo conjunto es, sin duda, la importancia que el OIG ha ido adquiriendo en el análisis, el diseño, el seguimiento y la evaluación de las políticas de igualdad en los países de la región. El Observatorio constituye un hito para las políticas de género, ya que ha logrado poner a disposición de muy diversos actores un instrumento que permite comparar datos estadísticos entre países, en una serie de indicadores relativos a la autonomía física, la autonomía económica y la autonomía en la toma de decisiones de las mujeres. Esto significa que las sinergias establecidas han logrado avances significativos en la vida de las mujeres latinoamericanas y caribeñas.

El trabajo desarrollado desde el Programa a través del Componente de Igualdad de género y del OIG, ha establecido, a su vez, complementariedades con la cooperación bilateral de España en relación a la consecución de los derechos humanos de las mujeres. Así, tanto desde las Oficinas Técnicas de Cooperación en

los países como desde las oficinas centrales de la AECID en Madrid, se han apoyado los procesos que desde la CEPAL se han consolidado con los mecanismos nacionales para el adelanto de las mujeres.

En otras áreas de trabajo, se han generado sinergias con otras instituciones españolas que tienen convenios de colaboración con la CEPAL. Es el caso del ente Puertos del Estado, máxima autoridad portuaria de España, con quien se trabajó compartiendo esfuerzos en actividades del Programa CEPAL-AECID vinculadas al transporte sostenible. De ese modo, se organizó conjuntamente una reunión de alto nivel en Montevideo en octubre de 2010 de la que salieron acuerdos importantes para las políticas de transporte en varios países de la región. Específicamente, a partir de la reunión se llevaron a cabo una serie de asistencias técnicas solicitadas por varios países sobre transporte e infraestructura bajos en carbono. Además, en la misma dirección se trabajó con la Fundación Española de Ferrocarriles, lo que hizo posible la incorporación de expertos del ámbito ferroviario en la discusión sobre transporte sostenible.

Asimismo, en el área de infraestructura urbana sostenible se trabajó con la Comisión Regional para Asia y Pacífico de las Naciones Unidas (ESCAP), con quienes se llevó a cabo un seminario en Santiago en agosto de 2011 en el que se compartieron lecciones aprendidas de las políticas implementadas en Corea del Sur, Tailandia, Colombia y Chile. Los resultados de esta experiencia fueron muy positivos para los casos latinoamericanos presentados, que se encontraban en una etapa previa a los casos asiáticos y que pudieron incorporar a los proyectos algunas de las mejores prácticas desarrolladas en las ciudades asiáticas presentadas.

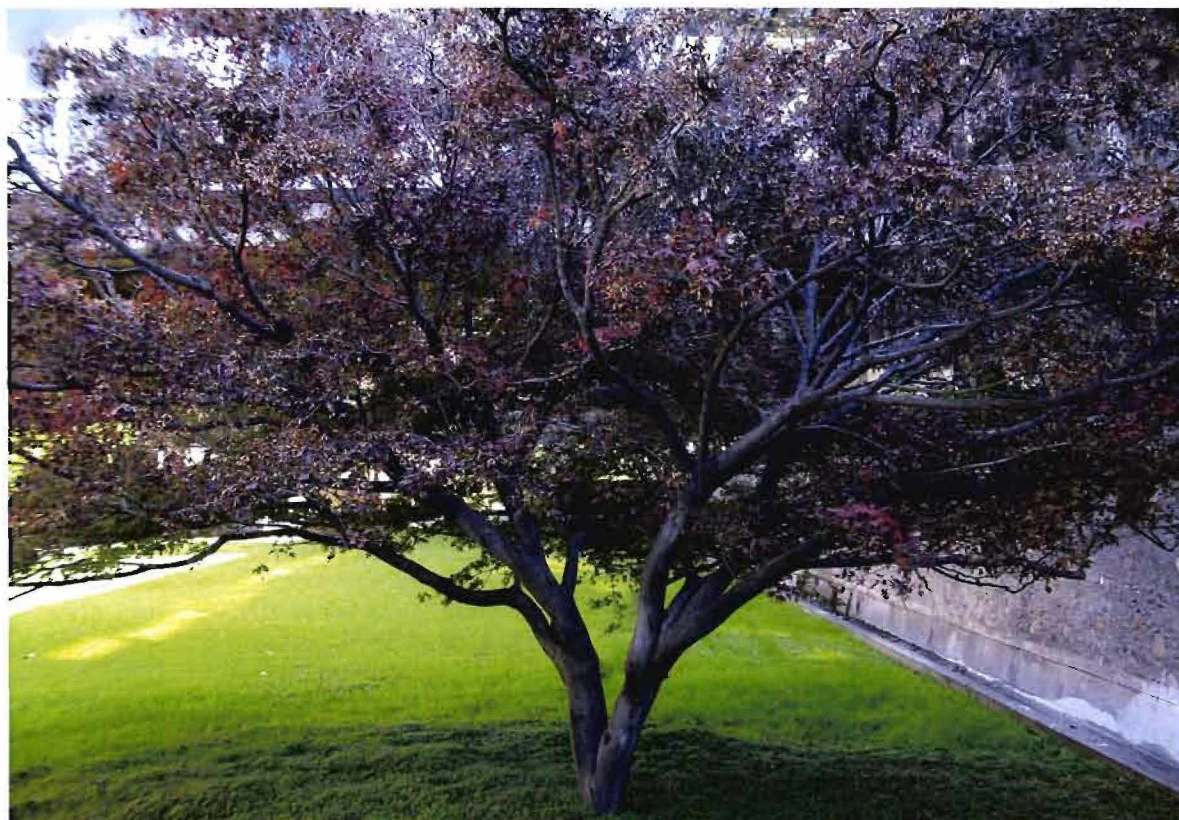
Junto a la Organización de Estados Americanos (OEA) se organizó un seminario en diciembre de 2009 en Panamá sobre la inclusión de

grupos de población vulnerables en los beneficios que puedan producir los acuerdos comerciales. Durante la reunión fueron presentados ante autoridades gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil, los resultados de los siete estudios de caso realizados por el Programa, orientados a estrategias de comercio exterior que incidan en la reducción de la pobreza.

En el contexto del mandato europeo de complementariedad entre países donantes, el Programa con la AECID estableció un vínculo con los programas que tanto la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI) como la cooperación alemana (BMZ-GIZ) tienen con la CEPAL, con el objetivo de mejorar la eficacia de la cooperación hacia la región. Así, el Programa ofreció a la CEPAL un apoyo decidido para

ampliar algunas acciones que tenían una demanda identificada en varios países latinoamericanos, y de las se habían retirado tanto ASDI como BMZ-GIZ. Se incorporó así un proyecto sobre protección social, con el cual se pudo dar respuesta a las solicitudes de Bolivia, El Salvador, Paraguay y Perú para medir el avance del ODM1, y a los que se quisieron sumar posteriormente Ecuador, Guatemala y Costa Rica. De este modo, estos países han mejorado la medición del gasto social, avanzando en el monitoreo efectivo del progreso en las tres metas del ODM1.

Asimismo, el "Seminario internacional de microfinanzas en América Latina", que se llevó a cabo en Honduras en enero de 2009, fue resultado de sinergias con la GIZ en el marco del Componente de Políticas Financieras para el Desarrollo.



7. Por una cooperación a escala regional con impactos focalizados

El Programa de Cooperación CEPAL-AECID ha recorrido diferentes etapas que han desembocado en el actual formato plurianual, que muestra la evolución del vínculo de ambas instituciones y el compromiso con la región. La visión de medio plazo recoge el interés compartido de trabajar bajo el enfoque de gestión por resultados en aras de impactos estratégicos a escala regional. El actual Programa 2010-12 "Generación de conocimiento y competencias para el diseño y la aplicación de políticas públicas en América Latina y el Caribe", ha apostado claramente por una mayor focalización y por el trabajo interdisciplinar. Para ello se ha estructurado en cinco Componentes que recogen el testigo de los resultados descritos en esta Memoria:

1. Igualdad de género.
2. Política fiscal para el crecimiento económico y la cohesión social.
3. Estrategias para la sostenibilidad ambiental.
4. Integración, comercio e inversiones.
5. Capacitación de funcionarios públicos.

El objetivo del Programa es perfeccionar las políticas y las estrategias de desarrollo sostenible en los países de América Latina y el Caribe, orientadas a crecer para igualar e igualar para crecer. Y dentro de la estrategia para contribuir a ese objetivo destaca la importancia del trabajo de análisis, *advocacy* y capacitación. El interés del actual Programa está centrado en el fortalecimiento del diseño de estrategias de desarrollo sostenible en las políticas públicas, el monitoreo continuo de su implementación a través de la prestación de servicios operativos en las áreas de información especializada, la cooperación técnica y la formación y el fomento de la cooperación horizontal, la creación de redes y el intercambio de buenas prácticas en los planos subregional, regional e internacional, incluida la cooperación sur-sur.

En un sentido amplio, se trabaja en el marco integrado y global del seguimiento de las cumbres mundiales desde una perspectiva regional, en particular en el seguimiento y la evaluación del progreso de la región hacia el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Se fortalece la colaboración no solo con las instituciones de las Naciones Unidas, sino también con el

FMI y el BM, así como con otros organismos interamericanos, iberoamericanos y otras instituciones como la OEA, la SEGIB, y el BID, además de entidades como la Comisión Europea y BMZ-GIZ. Paralelamente, se contemplan otros actores en tanto la CEPAL también ha reforzado su colaboración con asociaciones del sector privado, organizaciones no gubernamentales, grupos de reflexión y el sector académico, para promover el diálogo sobre políticas y contribuir al desarrollo sostenible de la región.

La cooperación entre la CEPAL, interlocutor regional privilegiado como agente intergubernamental y *think tank* del desarrollo económico y social, y la AECID, uno de los principales socios bilaterales en la región, reúne un potencial que queda reflejado en los primeros resultados del Programa conjunto presentados en este documento. Durante el recorrido del Programa se han recogido lecciones aprendidas que son muy relevantes para los procesos actuales y que se pueden sintetizar en los siguientes aspectos:

- Contar con una programación plurianual que facilita trabajar a favor de la gestión por resultados, buscando efectos de mayor envergadura y contribuyendo a objetivos más ambiciosos.
- Trabajar de manera conjunta con equipos nacionales en cada país para facilitar la instalación de capacidades técnicas en las instituciones públicas nacionales.
- Fomentar canales de colaboración con organismos internacionales, regionales y subregionales (OEA, SICA, ALADI, CIAT, etc.) para multiplicar los resultados de los proyectos, así como para lograr una mayor visibilidad del Programa.
- Realizar una labor interdisciplinar que permita ofrecer recomendaciones de

políticas públicas para responder a la complejidad de enfoques que requieren las distintas realidades nacionales y la realidad regional en su conjunto.

- Fomentar la cooperación horizontal a través de los mecanismos de asistencia técnica implementados desde el Programa, para lograr así incrementar los efectos de la colaboración establecida con las instituciones nacionales, y al mismo tiempo fortalecerlas.
- Generar sinergias con diferentes actores que trabajan por el desarrollo regional en ámbitos de intervención comunes, lo que hace posible potenciar no solo los efectos perseguidos sino también el aporte financiero y la visibilidad de las acciones.
- Ampliar el intercambio de información y la colaboración con las oficinas de la AECID en la región para nutrir el vínculo entre las acciones de la cooperación bilateral y el conocimiento generado en el marco del Programa.
- Contar con un puesto técnico que apoye la coordinación del Programa desde las oficinas de la CEPAL, lo que permite dar un mejor seguimiento de los proyectos, realizar un aporte técnico a la planificación, el monitoreo y la implementación, aumentar la difusión y la visibilidad de los resultados del Programa, y fortalecer el diálogo interinstitucional.

La focalización de la programación plurianual en cinco Componentes, ha permitido concentrar los esfuerzos en menos temas ampliando así la complejidad de los enfoques y la capacidad de incidir en asuntos relevantes para las políticas públicas de los países de la región. El fortalecimiento de aspectos que han sido clave, como la gestión del conocimiento,



el enfoque multidisciplinar, la articulación de acciones y las sinergias con otros actores, sin duda contribuirá a mejorar los resultados de las áreas de intervención, trabajando para alcanzar mayores impactos. Estos desafíos del Programa de Cooperación constituyen un factor de motivación y dinamización para su gestión e implementación.

El actual Programa plurianual presenta ya una serie de resultados previos que podrán observarse en su totalidad una vez finalizada su ejecución, en el año 2013, y que ofrecen algunas pautas para una posterior etapa de cooperación conjunta. El apoyo a procesos de carácter e

impactos regionales que a su vez están articulados con impactos en el ámbito nacional, como son las políticas de sostenibilidad ambiental, las reformas fiscales, los procesos de integración y de inserción comercial internacional, y las políticas de igualdad, es fundamental para alcanzar impactos relevantes.

Hacia el futuro, la asociación entre la CEPAL y la AECID trabaja por la cooperación a escala regional apoyada en los antecedentes y resultados presentados en este documento, así como en un firme compromiso con el desarrollo inclusivo y sostenible de los países de América Latina y el Caribe.

Anexo 1. Relación de publicaciones

Las publicaciones pueden ser descargadas en formato pdf a través de la página Web del Programa de Cooperación (<http://www.cepal.org/aecid/libsypubs/>).

1. Transporte público urbano bajo en carbono en América Latina. Abril 2012.
2. Evaluación de las ganancias ambientales de transporte público en Santiago de Chile, 2007-2010. Marzo 2012.
3. Aplicación del análisis de sistemas a ciudades y transporte público urbano. Enero 2012.
4. Institucionalidad y transporte público urbano: Santiago de Chile y Medellín, Colombia. Diciembre 2011.
5. Revisión de experiencias internacionales de servicios bajos en carbono en ciudades. Diciembre 2011.
6. Metodología de evaluación de políticas públicas de vivienda y transporte urbano bajos en carbono. Diciembre 2011.
7. Apoyando a las pymes: Políticas de fomento en América Latina y el Caribe. Diciembre 2011.
8. Evolución y complejidad en el desarrollo de encadenamientos productivos en México. Los desafíos de la construcción del cluster aeroespacial en Querétaro. Diciembre 2011.
9. Una mirada analítica a la legislación sobre interrupción del embarazo en países de Iberoamérica y el Caribe. Diciembre 2011.
10. Programas de transferencias condicionadas de ingreso e igualdad de género ¿Por dónde anda América Latina? Diciembre 2011.
11. Políticas de apoyo a micro e pequeñas empresas no Brasil: Avances no período recente e perspectivas futuras. Diciembre 2011.
12. La paridad política en América Latina y el Caribe. Percepciones y opiniones de los líderes de la región. Diciembre 2011.
13. Informe anual 2011. El salto de la autonomía de los márgenes al centro. Noviembre 2011.
14. Eliminando barreras: El financiamiento a las pymes en América Latina. Noviembre 2011.
15. Institucionalidad y desarrollo económico en América Latina. Noviembre 2011.
16. Desafíos e implicancias fiscales de la inversión en infraestructura baja en carbono. Noviembre 2011.
17. Principios de políticas de infraestructura, logística y movilidad basadas en la integridad y la sostenibilidad. Noviembre 2011.
18. Trade, poverty and complementary policies in Latin America. Noviembre 2011.
19. Evolución de la participación del ferrocarril en el reparto modal del transporte. Noviembre 2011.
20. Plataformas logísticas como elemento de competitividad y sostenibilidad. Octubre 2011.
21. Manual de comercio exterior y política comercial. Nociones básicas, clasificaciones e indicadores de posición y dinamismo. Octubre 2011.
22. La perspectiva de género en el transporte de América Latina y el Caribe. Septiembre 2011.
23. The gender perspective in transport in Latin America and the Caribbean. Septiembre 2011.
24. Avances en el Primer Objetivo de Desarrollo del Milenio e inversión social. Septiembre 2011.
25. The State under scrutiny: Public opinion, Stateness and government performance in Latin America. Septiembre 2011.
26. El estado bajo escrutinio: opinión pública, estatalidad y desempeño gubernamental en América Latina. Agosto 2011.
27. Fortalecer la productividad y la calidad del empleo. Agosto 2011.
28. Volatilidad macroeconómica y respuestas de políticas. Agosto 2011.
29. Políticas de acceso al financiamiento para las pequeñas y medianas empresas en América Latina. Julio 2011.
30. Política pública e instrumentos de financiamiento a las pymes en Colombia. Julio 2011.

31. Nuevas políticas e instrumentos para el financiamiento de las pymes en México: Oportunidades y desafíos. Julio 2011.
32. El crédito a las pymes en la Argentina: Evolución reciente y estudio de un caso innovador. Julio 2011.
33. Modelo de análisis del gasto social y primer Objetivo de Desarrollo del Milenio. Julio 2011.
34. Discapacidad y movilidad: interacción de dos políticas públicas en fomento del desarrollo sostenible. Junio 2011.
35. Disability and mobility: interaction of two public policies for sustainable development. Junio 2011.
36. Analysis of the effects of trade opening on household welfare: an application to Chile, 1999-2006. Junio 2011.
37. En busca de una asociación renovada entre América Latina y el Caribe y la Unión Europea. Abril 2011.
38. Auge, caída y transformación de las cajas de ahorro españolas: lecciones para América Latina. Marzo 2011.
39. Uso del tiempo de mujeres y hombres en Colombia. Midiendo la inequidad. Febrero 2011.
40. América Latina en el contexto del debate sobre empleo verde: potenciales para su desarrollo. Febrero 2011.
41. Mercado laboral y diálogo social en Costa Rica. Febrero 2011.
42. Honduras: una aproximación a la situación de las mujeres a través del análisis de los indicadores de género. Enero 2011.
43. Mercados laborales y diálogo social en el Perú. Enero 2011.
44. Mercado laboral y diálogo social en El Salvador. Diciembre 2010.
45. Comercio, pobreza y políticas complementarias en América Latina. Diciembre 2010.
46. Integración comercial con la Unión Europea e impactos sobre la pobreza en el Ecuador. Diciembre 2010.
47. Pobreza y distribución del ingreso en América Latina: complementariedades entre política comercial y gasto público social. Diciembre 2010.
48. El incremento mundial en la demanda de etanol y la pobreza en Brasil. Diciembre 2010.
49. Incentivos agrícolas, crecimiento y pobreza en América Latina y el Caribe: evidencia de corte transversal para el período 1960-2005 ¿La liberalización comercial incrementó los ingresos de los más pobres? Diciembre 2010.
50. Formación de capacidades en el Uruguay: ¿cuáles son las cualificaciones del trabajo requeridas para el desarrollo? Diciembre 2010.
51. Políticas alternativas y estrategias para el Estado Plurinacional de Bolivia tras el fin de las preferencias arancelarias ATPDEA: evaluación de un acuerdo comercial con la Unión Europea. Diciembre 2010.
52. Comercio y pobreza en el Paraguay: el caso de una cadena de valor agroindustrial. Diciembre 2010.
53. Análisis de la apertura comercial sobre el bienestar de los hogares: una aplicación para Chile 1999-2006. Diciembre 2010.
54. Formación de capital humano y el vínculo entre comercio y pobreza: los casos de Costa Rica y Nicaragua. Diciembre 2010.
55. Boletín FAL. Infraestructuras de transporte bajas en carbono: experiencias en América Latina. Noviembre 2010.
56. Bulletin FAL. Low-carbon transport infrastructure: Experiences in Latin America. Noviembre 2010.
57. Financiamiento a la inversión de las pymes en Costa Rica. Noviembre 2010.
58. Banca de desarrollo en el Ecuador. Noviembre 2010.
59. Financiamiento de la inversión de empresas en general y de micro, pequeñas y medianas empresas en particular: el caso de Uruguay. Octubre 2010.
60. Acceso al financiamiento de las pymes en la Argentina: estado de situación y propuestas de política. Septiembre 2010.
61. Financiamiento a la inversión a las pequeñas y medianas empresas: el caso de El Salvador. Agosto 2010.
62. Financiamiento a las microempresas y las pymes en México (2000-2009). Agosto 2010.
63. Las agencias regionales de desarrollo productivo: un germen de colaboración público-privada para el desarrollo regional en Chile. Agosto 2010.
64. La flexibilidad laboral en América Latina: las reformas pasadas y las perspectivas futuras. Agosto 2010.
65. El cuidado en acción: entre el derecho y el trabajo. Julio 2010.

66. Objetivos de Desarrollo del Milenio. Capítulo V. Igualdad de género. Julio 2010.
67. Boletín FAL. Hacia infraestructuras de transporte bajas en carbono. Junio 2010.
68. Bulletin FAL. Towards low-carbon transportation infrastructures. Junio 2010.
69. ¿Qué Estado para qué igualdad? Junio 2010.
70. Reunión internacional sobre buenas prácticas de políticas públicas para el Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe. Junio 2010.
71. América Latina frente al espejo: Dimensiones objetivas y subjetivas de la inequidad social y el bienestar en la región. Junio 2010.
72. Latin America in the Mirror: Objective and Subjective Dimensions of Social Inequity and Well-Being in the Region. Abril 2010.
73. Manual de uso del Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe. Mayo 2010.
74. Sobre la evolución del gasto público social en América Latina y su papel para la estabilización económica. Abril 2010.
75. Estudio de la información sobre la violencia contra la mujer en América Latina y el Caribe. Marzo 2010.
76. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio en Bogotá D.C.: propuestas de indicadores con enfoque de género. Marzo 2010.
77. Magnitud y heterogeneidad: políticas de fomento del empleo juvenil y las micro y pequeñas empresas. Diciembre 2009.
78. Políticas activas del mercado de trabajo en Colombia, México y Perú. Noviembre 2009.
79. Gobernanza corporativa y desarrollo de mercados de capitales en América Latina. Noviembre 2009.
80. Estado e igualdad: del contrato social al pacto fiscal. Octubre 2009.
81. Dinámica del empleo y crisis en América Latina: resultados de estimaciones de panel. Septiembre 2009.
82. Retos y respuestas: Las políticas laborales y del mercado de trabajo en Costa Rica, Panamá y Uruguay. Septiembre 2009.
83. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Uruguay. Agosto 2009.
84. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Panamá. Febrero 2009.
85. Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Costa Rica. Febrero 2009.

PUBLICACIONES PRODUCIDAS EN EL MARCO DEL PLAN OPERATIVO CEPAL- AECID 2006

86. Progresos en la reducción de la pobreza extrema en América Latina: Dimensiones y políticas para el análisis de la primera meta del Milenio. Agosto 2008.
87. Los programas sociales y los objetivos de desarrollo del Milenio en Argentina. Abril 2008.
88. La organización del cuidado de niños y niñas en Argentina y Uruguay. Diciembre 2007.
89. El cuidado de la niñez en Bolivia y Ecuador: derecho de algunos, obligación de todos. Diciembre 2007.
90. El cuidado como cuestión social desde un enfoque de derechos. Octubre 2007.
91. Reducción de la pobreza, tendencias demográficas, familias y mercado de trabajo en América Latina. Julio 2007.

Anexo 2. Relación de actividades

ACTIVIDADES REALIZADAS EN 2011

- Seminario Formación profesional y las estipulaciones laborales de los tratados de libre comercio: Retos para el diálogo socio-laboral. Santiago, Chile, 22 y 23 de agosto de 2011.
- Seminario Las pymes en el laberinto de las políticas. Montevideo, Uruguay, 15 de julio de 2011.
- Seminario Inversión Social para el logro de las metas del Primer Objetivo de Desarrollo del Milenio (ODM1). San Salvador, El Salvador, 26 de mayo de 2011.
- Talleres sobre Políticas de apoyo a las pymes para fomentar la innovación y mejorar el acceso al financiamiento. México D.F., México, 19 de mayo de 2011.
- Seminario Internacional Formación profesional y las estipulaciones laborales de los tratados de libre comercio: retos para el diálogo social en el Perú. Lima, Perú, 5 de mayo de 2011.
- Foro Mejorando las posibilidades de financiamiento de las pymes en Costa Rica. San José, Costa Rica, 24 de febrero de 2011.

ACTIVIDADES REALIZADAS EN 2010

- Seminario Internacional Políticas de Transporte Sostenible en Iberoamérica. Montevideo, Uruguay, del 26 al 29 de octubre de 2010.
- Taller Después del Bicentenario: Institucionalidad y Desarrollo Económico en América Latina. Santiago, Chile, 30 de septiembre de 2010.
- Curso Internacional Planificación y gestión sostenible de los recursos ambientales y naturales. Cartagena de Indias, Colombia, del 17 al 27 de agosto 2010.
- Curso Internacional Planificación del Desarrollo y Protección Social. La Antigua, Guatemala, del 16 al 26 de agosto de 2010.
- Seminario regional Bases y perspectivas del diálogo socio laboral. Los casos de Costa Rica, El Salvador y Perú. Santiago, Chile, 11 y 12 de agosto de 2010.
- Taller Volatilidad Macro y Espacio Fiscal. Santiago, Chile, 3 y 4 de agosto de 2010.
- XI Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe. Brasilia, Brasil, del 13 al 16 de julio de 2010.
- Sub-regional Meeting Gender Equality Observatory for Latin America and the Caribbean. Saint Lucia, 14 de junio de 2010.
- Lanzamiento del libro "América Latina frente al espejo: Dimensiones objetivas y subjetivas de la inequidad social y del bienestar en la región". Santiago, Chile, 10 de junio de 2010.
- Curso Internacional Desarrollo Local y Competitividad Territorial. La Antigua, Guatemala, del 14 al 25 de junio de 2010.
- Curso Internacional Planificación estratégica y políticas públicas. Montevideo, Uruguay, del 3 al 14 de mayo de 2010.
- Curso Internacional Políticas económicas, finanzas públicas y cohesión social. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia [Estado Plurinacional de], del 19 al 30 de abril de 2010.

ACTIVIDADES REALIZADAS EN 2009

- Seminario nacional en Uruguay sobre Calificación de la mano de obra e inserción internacional: Situación y perspectivas. Montevideo, Uruguay, 6 de noviembre de 2009.
- Curso Internacional Nuevas políticas sociales para la reducción de la pobreza y modelos de protección social en América Latina y el Caribe. Cartagena de Indias, Colombia, del 17 al 28 de agosto de 2009.
- Curso-seminario Internacional Políticas presupuestarias y gestión por resultados en América Latina y el Caribe. La Antigua, Guatemala, del 17 al 28 de agosto de 2009.
- Seminario Internacional Repensar lo social en tiempos de crisis. La Antigua, Guatemala - 28 y 29 de mayo de 2009.
- Seminario Internacional Planificación y gestión estratégica para las políticas públicas. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de), 4 al 15 de mayo de 2009.
- Taller Los retos que enfrenta la institucionalidad laboral. Santiago, Chile, 13-14 de abril de 2009.
- Seminario Diálogo sobre la institucionalidad laboral en Uruguay. Montevideo, Uruguay, 24 de marzo de 2009.
- Curso Internacional Alianzas público-privadas y estrategias de desarrollo nacionales. Santiago, Chile, del 16 al 20 de marzo de 2009.
- Taller Internacional de Especialistas en sistemas electorales y participación política de las mujeres en el nivel local. Santiago, Chile. 15 y 16 de enero de 2009.

ACTIVIDADES REALIZADAS EN 2008

- Participación en el IX Encuentro Internacional de Estadísticas de Género. Aguascalientes, México, 2 y 3 de octubre de 2008.
- Seminario Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral panameña. Ciudad de Panamá, Panamá, 2 de octubre de 2008.
- Seminario Políticas para el perfeccionamiento de la institucionalidad laboral en Costa Rica. San José, Costa Rica, 30 de septiembre de 2008.
- Participación en el Seminario Internacional La contribución de los programas sociales al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Santiago, Chile, 8 y 9 de septiembre de 2008.
- Curso Internacional Política Fiscal, Gobernabilidad y Cohesión Social en América Latina y el Caribe. La Antigua, Guatemala, del 18 al 29 de agosto de 2008.
- Curso Internacional Protección social y nuevas políticas sociales. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de), del 18 al 29 de agosto de 2008.
- Participación en el Taller Mercados de trabajo, la protección de los trabajadores y aprendizaje de por vida en una economía global: las experiencias y perspectivas de América Latina. Santiago, Chile, 4 y 5 de agosto de 2008.
- Reunión de especialistas sobre la medición de la pobreza con perspectiva de género. Bogotá, Colombia, 21 y 22 de abril de 2008.
- Taller "Política macroeconómica y fluctuaciones cíclicas". Santiago, Chile, 10 y 11 de abril de 2008.
- Curso Internacional Desarrollo local y competitividad territorial. Cartagena de Indias, Colombia, del 3 al 14 de marzo de 2008.

ACTIVIDADES REALIZADAS EN 2007

- Curso Internacional Evaluación de impacto de programas para la superación de la pobreza e indicadores socioeconómicos. La Antigua, Guatemala, del 20 al 31 de agosto de 2007.
- Curso Internacional Protección social. Estructuras, reformas y desafíos. Cartagena de Indias, Colombia, del 13 al 17 de agosto de 2007.
- Evento paralelo X Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe. Contribución de la economía del cuidado a la protección social. Quito, Ecuador, 7 de agosto de 2007.
- Curso Internacional Desarrollo local y competitividad territorial. La Antigua, Guatemala, del 11 al 22 de junio de 2007.
- Curso Internacional Políticas presupuestarias y gestión pública por resultados. Intercambio de experiencias. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Estado Plurinacional de), del 9 al 13 de abril de 2007.

Anexo 3. Relación de entidades españolas que han firmado convenio con CEPAL

ENTIDAD	AÑO CONVENIO
1 Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID, antes AECI)	1989
2 Ministerio de Economía y Hacienda (MEH)	1995
3 Universitat de Barcelona	1997
4 Universidad Complutense de Madrid	1998
5 Red Nacional de Ferrocarriles del Estado (RENFE)	2002
6 Universidad de Santiago de Compostela	2003
7 Universidad Autónoma de Madrid	2004
8 Universidad de Alcalá de Henares	2005
9 Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)	2006
10 Club de Madrid	2007
11 Fundación CIDOB (Centro de Investigaciones de Relaciones Internacionales y Desarrollo)	2007
12 Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino (MMARM)	2008
13 Instituto de Estudios Fiscales (IEF)	2008
14 Fundación para las Relaciones Internacionales y el Diálogo Exterior (FRIDE)	2008
15 Ministerio de Igualdad	2009
16 Puertos del Estado	2009
17 Organización Iberoamericana de la Juventud (OIJ)	2009
18 Fundación Carolina	2010
19 Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT)	2010
20 Agencia EFE	2010
21 Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas del Desarrollo, MAEC	2011

Anexo 4. Relación de siglas

AECI	Agencia Española de Cooperación Internacional.		
AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.		
ALADI	Asociación Latinoamericana de Integración.		
ASDI	Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional.		
BCIE	Banco Centroamericano de Integración Económica.		
BID	Banco Interamericano de Desarrollo.		
BM	Banco Mundial.		
BMZ	Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo, Alemania.		
CAF	Corporación Andina de Fomento.		
CAUTAL	Clasificador de actividades de uso del tiempo para América Latina y el Caribe.		
CDS19	19° Período sesiones de la Comisión de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas.		
CEA	Conferencia Estadística de las Américas.		
CEDAW	Convención para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer.		
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas.		
CIAT	Centro Interamericano de Administraciones Tributarias.		
CINVE	Centro de Investigaciones Económicas.		
COMMCA	Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica.		
DESA	Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas.		
EMBARQ	WRI (World Resources Institute) Center for Sustainable		Transport (Centro de Transporte Sostenible del Instituto de Recursos Mundiales).
		ESCAP	United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.
		FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.
		FMI	Fondo Monetario Internacional.
		GIZ	Agencia de Cooperación Internacional del Gobierno de Alemania.
		ICEFI	Instituto Centroamericano de Estudios Fiscales de Guatemala.
		IDEA	International Institute for Democracy and Electoral Assistance (Instituto Internacional para la Democracia y la Asistencia Electoral)
		IEF	Instituto de Estudios Fiscales de España.
		ILPES	Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social.
		INE	Instituto Nacional de Estadística.
		INEGI	Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México.
		INSTRAW	Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer.
		InWent	Internationale Weiterbildung und Entwicklung GmbH (Capacitación y Desarrollo Internacional), Alemania.
		ITDP	Institute for Transportation and Development Policy (Instituto de Políticas para el Transporte y el Desarrollo).
		LAC	Latin America and the Caribbean (América Latina y el Caribe).
		MAM	Mecanismos para el Adelanto de la Mujer.
		MIPYME	Micro, pequeñas y medianas empresas.
		OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.

ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio.		Pequeñas y medianas empresas.
OFILAC	Observatorio Fiscal de Latinoamérica y el Caribe.	SEGIB	Secretaría General Iberoamericana.
OEA	Organización de Estados Americanos.	SICA	Sistema de la Integración Centroamericana.
OIG	Observatorio de igualdad de género de América Latina y el Caribe.	SIECA	Secretaría de Integración Económica Centroamericana.
ONG	Organización no gubernamental.	SLOCAT	Partnership on Sustainable Low Carbon Transport (Asociación para un Transporte Sostenible Bajo en Carbono).
ONU Mujeres	Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento las Mujeres.	SNCFP	Sistema Nacional de Capacitación y Formación Profesional.
OPS	Organización Panamericana de la Salud.	SRMI	Salud reproductiva, materna e infantil.
OSILAC	Observatorio para la Sociedad de la Información en Latinoamérica y el Caribe.	TLC	Tratado de Libre Comercio.
OTC	Oficina Técnica de Cooperación.	UE	Unión Europea.
PIB	Producto Interno Bruto.	UNCRD	United Nations Centre for Regional Development (Centro de las Naciones Unidas para el Desarrollo Regional).
PIFTE	Programa Iberoamericano de Formación Técnica Especializada.	UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas.
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.	UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.
PYME		UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer.